

- 4 νὰ κονδάρῃ τὴν ἀρχόντισσάν του κυρὰ μαρουσάκη μεθ' ὅσης τῆς δυ-
 5 νατῆς αὐτοῦ πείρας κατὰ τὰς ἀκολούθους συμφωνίας.—
 6 αὐτὸν Ἐὰν ὁ σιδὸς Δοτόρος, τῇ τοῦ παντοδυνάμου θεοῦ εὐδοκίᾳ, καὶ διὰ τῆς ἴα-
 τρικῆς
 7 τέχνης του δυνηθῆ νὰ κάμῃ τὴν κυρὰ Μαρουσάκη νὰ τεκνοποιήσῃ μετὰ
 8 τὴν ἐν καιρῷ γέννησιν τοῦ παιδίου νὰ λαμβάνῃ παρὰ τοῦ σιδὸς πάου διὰ
 9 μισθόν του γρόσια δύο χιλιάδες ἥτοι № 2000—
 10 βούν Ἐὰν ἐν τῷ διαστήματι τεσσάρων μηνῶν τῆς κούρας τὸ κυρὰ Μαρουσά-
 11 κη δὲν ἥθελεν ἐγκαστρωθῆ, ἢ ἔγινεν ἔγγυος καὶ ἀπέβαλε νὰ πλη-
 12 ρώνεται μόνον τὸ ἀντίτιμον τῶν ἴατρικῶν του γρ(όσια) 150 ἥτοι ἑκατὸν πε-
 νήντα
 13 καὶ νὰ ἐπαναλαμβάνῃ πάλιν ἐκ νέου τὴν κούραν μεταχειριζόμενος καὶ
 14 ἐπὶ τὰ πρόσφορα ἴατρικά, ὃν τὸ ἀντίτιμον θέλει λάβει ἀμέσως, καὶ ἐὰν
 15 ἐγκαστρωθῆ τὸ κυρὰ μαρουσάκη ἔχει χρέος ὁ σιδὸς δοτόρος νὰ τὴν κον-
 ράρῃ ἔως
 16 νὰ γεννήσῃ, καὶ μετὰ τὴν γέννησιν τοῦ παιδίου νὰ λαμβάνῃ τὸν συμ-
 17 πεφωνημένον μισθόν του ὡς ἄνωθεν γρ(όσια) 2000, εἰδὲ καὶ ἀποτύχη τοῦ
 18 ποθουμένου (ὅ μὴ γένοιτο) καὶ εἰς τὰς δύο τετραμηνίας κούρας, τούτεστιν
 19 ἐὰν εἰς τὴν συμπλήρωσιν τῶν δικτῶν μηνῶν δὲν ἥθελε φανῆ κανένας
 20 καρπὸς ἀπὸ τὴν κούραν τοῦ ἴατροῦ, θέλει δώσει ὁ σιδὸς Κωνσταντάκης εἰς τὸν
 21 σιδὸς δοτόρον τὸ τεταρτημόριον τοῦ ἀνωτέρου συμπεφωνημένου μισθοῦ ὅ-
 22 περ ἐστὶ μόνον γρ(όσια) πεντακόσια 500:—
 23 γον τὰ τῆς ζωοτροφίας καὶ κατοικίας τοῦ σιδὸς δοτόρον ἔξοδα θέλονν εἶναι ἐξ
 24 ἰδίων του. διὸ καὶ εἰς ἐνδειξιν ἀληθείας γεγόνασι δύο δμοια καὶ τὰ ὑπόγ-
 25 ραιγαν καὶ τὰ ἔλαβον ἑκάτερα τὰ μέρη.

26

σφραγὶς
Tarantino2^a X. Δ. L. S. Tarantino3^η X. 27 Κωνσταντῖνος Πάος

36 – 40

Τὰ πέντε ταῦτα ἔγγραφα εἶναι λίαν ἐνδιαφέροντα ἀπὸ πολλῶν ἀπόψεων.

Ἄνήκουν εἰς τὰ πρῶτα ἔτη τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως, ἀνάγονται δὲ εἰς τὴν πρώτην περίοδον τῆς Προσωρινῆς Διοικήσεως. Ἡ Διοίκησις αὕτη στηρίζεται εἰς τὸ Πρωτὸν Προσωρινὸν Πολίτευμα τῆς Ἑλλάδος τῆς 1ης Ιανουαρίου 1822 (δημοσιευθὲν ὑπὸ τοῦ Α. ΜΑΜΟΥΚΑ, Τὰ κατὰ τὴν Ἀναγέννησιν τῆς Ἑλλάδος, 2, Πειραιεὺς 1839, σελ. 15 ἐπ.),



τὸ ψηφισθὲν ὑπὸ τῆς πρώτης Ἐθνικῆς τῶν Ἑλλήνων Συνελεύσεως τῆς συνελθούσης ἐν Ἐπιδαύρῳ τὴν 20 Δεκεμβρίου 1821. "Αρχεται δ" ἀπὸ τῆς συστάσεως τῆς κατὰ τὸ Πολίτευμα τοῦτο Διοικήσεως (15 Ιανουαρίου 1822) καὶ λήγει τὴν 18 Ἀπριλίου 1823, ὅτε ἥρξατο ἡ ἴσχὺς τοῦ ἀναθεωρηθέντος Πολιτεύματος ὑπὸ τῆς Β' ἐν Ἀστρει Ἐθνικῆς Συνελεύσεως καὶ συνεκροτήθη συμφώνως πρὸς τοῦτο καὶ τὸν Νόμον 17 ἡ νέα Προσωρινὴ Διοίκησις.

"Αφοροῦν καὶ τὰ πέντε ἔγγραφα εἰς τὴν αὐτὴν ὑπόθεσιν, ἵτις ἦχθη πρὸς κρίσιν ἐνώπιον τοῦ πρωτοβαθμίου τῆς ἐποχῆς ἐκείνης δικαστηρίου. Ἐκ τῆς μελέτης δὲ αὐτῶν ἀνακύπτουν ζητήματα σχετιζόμενα μὲ τὴν ὁργάνωσιν τῶν δικαστηρίων, τὴν πολιτικὴν δικονομίαν, τὸ ἀστικὸν δίκαιον.

"Η ὑπὸ τὴν κρίσιν τοῦ δικαστηρίου τεθεῖσα ὑπόθεσις ἔχει ὡς ἔξῆς:

Τὴν 12 Ἀπριλίου 1820 ὁ Κωνσταντῖνος Μπάος ἐδάνεισεν εἰς τὸν Φρασὲ Διαμῆ (Δεπάστε) 500 γρόσια, ἀποδοτέα εἰς πρώτην ζήτησιν (28). (Τοῦ ὀφειλέτου μὴ ἀποδώσαντος κεφάλαιον καὶ τόκους, κατὰ τὰ συμπεφωνημένα), ὁ δανειστὴς (κατὰ Φεβρουάριον τοῦ ἔτους 1823), παρουσιασθεὶς αὐτοπροσώπως ἐνώπιον τοῦ Ἀντεπαρχικοῦ κριτηρίου, ἐρήγαγεν αὐτὸν ζητῶν τὴν ἀπόδοσιν κατὰ τὴν δμολογίαν. Τὸ δικαστήριον ἐκάλεσε τὸν Δεπάσταν ὅπως παραστῇ αὐτοπροσώπως, λαβὸν δὲ ὑπ' ὅψιν τόσον τὸ (κατατεθὲν) ἔγγραφον (δηλ. τὴν δμολογίαν τοῦ 20), ὃσον καὶ τὴν δμολογίαν τοῦ ὀφειλέτου ὅτι ἔλαβεν δλόκληρον τὸ ποσὸν τῶν 500 γροσίων, κατεδίκασε τὸν Φρασὲ Διαμῆ, ὅπως καταβάλῃ εἰς τὸν ἐνάγοντα Κωνσταντῖνον Μπάον τὸ κεφάλαιον καὶ τοὺς δεδουλευμένους τόκους, ἀνερχόμενα ἐν συνόλῳ εἰς γρόσια 639.20 (36).

"Η ἀπόφασις αὗτη φέρει τὸν ἀριθμὸν 10 καὶ ἔξεδόθη τὴν 3 Φεβρουαρίου 1823.

"Ο αὐτὸς Φρασὲς Διαμῆ (Δεπάστε) ὄφειλε καὶ γρόσια 200 ἐντόκως εἰς τὸν Πετράκην Μπάον. Ἐπειδὴ ὅμως δὲν τὰ ἀπέδωκε κατὰ τὴν συμφωνίαν, ὁ Πετράκης Μπάος ἐνεφανίσθη καὶ αὐτὸς (κατὰ Φεβρουάριον τοῦ ἔτους 1823) ἐνώπιον τοῦ αὐτοῦ Ἀντεπαρχικοῦ κριτηρίου, ζητῶν τὴν ἀπόδοσιν κεφαλαίου καὶ τόκων. Τὸ δικαστήριον ἐκάλεσε καὶ πάλιν τὸν Φρασὲ Διαμῆ ὅπως παραστῇ αὐτοπροσώπως, λαβὸν δὲ ὑπ' ὅψιν τὴν δήλωσιν αὐτοῦ, δμολογήσαντος ὅτι ἔλαβεν ἀκέραιον τὸ ποσὸν τῶν 200 γροσίων, ἔξέδωκε τὴν ὑπ' ἀριθ. 11 τῆς 3 Φεβρουαρίου 1823 ἀπόφασίν του, δι' ἣς κατεδίκασεν αὐτὸν ὅπως καταβάλῃ εἰς τὸν δανειστήν, μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν γροσίων 29 ἀτινα οὗτος κατέβαλε, καθ' δμολογίαν τοῦ Πετράκη Μπάου ἔναντι τῶν ὀφειλομένων τόκων, διὰ κεφαλαίου καὶ ὀφειλομένους τόκους τὸ συνολικὸν ποσὸν τῶν 260.7 γροσίων (37).

"Ἐν σχέσει πρὸς τὸ ἔγγραφον τοῦτο εἶναι παρατηρητέον: α) ὅτι δὲν μνημονεύεται ἐν αὐτῷ ἂν ὁ ἐνάγων προσήγαγε τὴν δμολογίαν τοῦ Δεπάστε καὶ ἐπομένως ἂν καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἔγγραφου τὸν καταδικάζει. Δὲν ἀποκλείεται βεβαίως τὸ γεγονὸς νὰ ὀφείλεται εἰς ἀβλεψίαν. Μήπως ὅμως τὸ δάνειον συνήφθη προφορικῶς; Ἡ μήπως ἡ δμολογία ἀπωλέσθη, ἀπέδειξε δὲ διὰ μαρτύρων τὴν ὑπαρξίαν τῆς ὀφειλῆς ὁ Πετράκης Μπάος; Πάν-



τως τὸ δικαστήριον κατεδίκασε τὸν Δεπάστε στηριχθὲν εἰς τὴν ὅμολογίαν του. β) "Οτι τὸ χρέος τοῦτο τοῦ Δεπάστε πρὸς τὸν Πετράκην Μπάον φαίνεται ὡς νὰ εἴναι ἀνεξάρτητον ἀπὸ τὸ χρέος τοῦ ίδίου Δεπάστε πρὸς τὸν Κωνσταντῖνον Μπάον, ἐφ' οὐ ἔξεδόθη ἢ προγενεστέρα ἀπόφασις 10 (36). Συναφῆ ὅμως καὶ ἄλληλένδετα καὶ τὰ δύο δάνεια καθίστανται ἐκ τοῦ προτέστου τοῦ ἐπομένου ἐγγράφου 38, εἰς τὸ δποῖον ὁ Κωνσταντῖνος Μπάος (ἐν στίχῳ 13) προτεστάρει καὶ διὰ λογαριασμὸν τοῦ ἀδελφοῦ του Πετράκη διὰ τὸ χρέος τοῦ Δεπάστε πρὸς τὸν τελευταῖον τοῦτον. Μάλιστα, καίτοι τὸ προτέστον ὑπογράφεται παρὰ τοῦ Κωνσταντίνου μόνον (στίχ. 23), ἐν τούτοις ἐκ τῆς ἐν στίχῳ 14 φράσεως: διὰ τοῦτο προτεσταριζόμεθα κλπ. καὶ τῆς ἐν στίχῳ 15: (ἐὰν) δὲν μᾶς πλήρωσει, φαίνεται ὅτι συντάσσεται καὶ ὑποβάλλεται ἐκ μέρους ἀμφοτέρων. Ἐκ τοῦ τελευταίου γεγονότος τούτου θὰ ἡδύνατο νὰ ἔξαχθῃ τὸ συμπέρασμα, ὅτι τὸ δάνειον τῶν 200 γροσίων ὁ Δεπάστε ἔλαβεν ἀπὸ τὸν Πετράκην βραχὺ πρὸ ἢ μετὰ τὸ δάνειον, ὅπερ συνῆψε μὲ τὸν Κωνσταντῖνον— ἢ ἀπόφασις 11 δὲν κάμνει μνείαν τοῦ χρόνου τῆς συνάψεως— καὶ ὅτι ὁ Δεπάστε συνῆψεν ἀμφότερα διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν. Τοῦτο ἐνισχύει καὶ ἡ φράσις τοῦ στίχου 5 τοῦ κοντροπροτέστου τοῦ Δεπάστε ἐν τῷ 39: *Παρελπίδαν ἔλαβον χθὲς ἐν προτέστον σταλμένον ἀπὸ τὸν κυρίον ἀδελφὸν Πάον, τῆς ὅλης διατυπώσεως τοῦ ἐγγράφου τούτου, ὡς καὶ τοῦ 39.* Ἐκ τούτου δικαιολογεῖται καὶ τὸ περαιτέρω συμπέρασμα, ὅτι οἱ ἀδελφοὶ Κωνσταντῖνος καὶ Πέτρος Μπάος, υἱοὶ τοῦ Ἰωάννου Κ. Μπάου, συνέπραττον, εἰργάζοντο δηλ. ἀπὸ κοινοῦ, ὡς ἔμποροι καὶ ὡς ἐπιχειρηματίαι. Ἐδάνεισαν ἐπομένως τὸν *Καπετάν Φρασὲ Δαμῆ Νιεπάστα* (στίχ. 30 τοῦ 39) διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν. Τὸ γεγονός δὲ τοῦτο, ὡς ἀναπτύσσεται κατωτέρω, ἔχει σπουδαίαν σημασίαν.

Τὴν 4 Φεβρουαρίου 1823 ὁ Κωνσταντῖνος Μπάος ἐπέδωκε πρὸς τὸν ἀντέπαρχον Σίφρου προτέστον, κοινοποιηθὲν πρὸς τὸν ἀντίδικόν του Φρασὲ Δαμῆ αὐθημερόν, καὶ τοῦ δποίου τὸ δημοσιευόμενον (38) ἀποτελεῖ ἀντίγραφον, ἐν τῷ δποίῳ ἔξιστορεῖ ἐκ μέρους ἀμφοτέρων τῶν ἀδελφῶν καὶ πάλιν, ὅτι ὁ καθ' οὐ τὸ προτέστον ὀφείλει εἰς αὐτοὺς δι' ὅμολογίας χρονολογουμένης ἀπὸ τῆς 12 Ἀπριλίου 1820 πεντακόσια γρόσια, ἐπὶ τόκῳ 10% ἐτησίως· ὅτι, καίτοι ἀμα τῇ παρόδῳ τῆς προθεσμίας ἔζητησαν (ἀμφότεροι οἱ ἀδελφοὶ προφανῶς) παρ' αὐτοῦ τὴν καταβολὴν τῶν τόκων, οὗτος, προβάλλων ὡς δικαιολογίαν τὸ δυσχερὲς τῶν περιστάσεων, ἥρνήθη νὰ τοὺς καταβάλῃ. Διὰ τοῦτο κατέφυγον πρὸς τὸν Ἀρχοντα ἀγῶν Νικόλαιον Δεπάσταν καὶ πρὸς τὸν υἱόν του Λεοναρδάκην, ζητοῦντες τὴν μεσολάβησίν του παρὰ τῷ Φρασὲ Δαμῆ πρὸς καταβολὴν τῶν τόκων. Οὗτος καὶ πάλιν ἥρνήθη, ὅπως ἀρνεῖται νὰ καταβάλῃ τόσον τὸν τόκον τοῦ δανείου αὐτοῦ, ὅσον καὶ τὸν τόκον τῶν χρημάτων τῶν ὀφειλομένων πρὸς τὸν ἔτερον τῶν ἀδελφῶν Πετράκην, καίτοι ἡ καταβολὴ τῶν τόκων τοῦ εἶχε ζητηθῆ μέσω τοῦ ἀντεπάρχου, εἰς δὲν ἐπιδίδεται τὸ παρόν. Διὰ τοῦτο προτεστάρουν κατὰ τὸν Φρασὲ Δαμῆ καὶ ἀξιοῦν παρ' αὐτοῦ ὅπως ἔντὸς τῆς πρωΐας τῆς ἐπομένης ἡμέρας 5 Φεβρουαρίου 1823, καταβάλῃ εἰς αὐτοὺς τό τε κεφάλαιον καὶ τοὺς ὀφειλομένους τόκους, ἔξιφλῶν αὐτοὺς τελείως, ἐπιφυλασσόμενοι ἄλ-



λως ἐναντίον του διὰ πάσας τὰς δικαστικὰς καὶ ἄλλας δαπάνας καθὼς καὶ διὰ τὰς ζημίας, προβλεπομένας ἢ ἀπροβλέπτους, ἃς θὰ ὑφίσταντο. Διὸ αἰτοῦσι παρὰ τοῦ ἀντεπάρχου, ὅπως κοινοποιήσῃ τὸ παρόν προτέστον πρὸς τὸν Φρασὲ Διαμῆ καὶ ἀφοῦ τοῦ τὸ ἐπιδώσῃ νὰ παράσχῃ εἰς αὐτοὺς ἀντίγραφον μὲ τὴν βεβαίωσιν ὅτι ἔκοινοποιήθη πρὸς τὸν ἀντίδικον κατὰ τὸν νόμον (38).

Ἐν ἀρχῇ τοῦ προτέστον τούτου (στίχ. 1 - 4) σημειοῦται ὅτι τοῦτο ἐπαρρησιάσθη = κατετέθη (εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ἀντεπάρχου προφανῶς) τὴν 4 Φεβρουαρίου 1823 καὶ εἰδοποιήθη = ἔκοινοποιήθη εἰς τὸν ἀντίδικον αὐθημερόν.

Τὸ μετ' αὐτὸ 39 ἀποτελεῖ κοντροπροτέστον τὸν Φρασὲ Διαμῆ πρὸς τὸν ἀδελφοὺς Πάου, διὰ τοῦ δποίου οὗτος ἀποκρίνεται = ἀπαντᾷ εἰς τὸ προτέστον αὐτῶν (38). Ἐκφράζων τὴν ἀπορίαν του διὰ τὴν ὑποβολὴν τοῦ προτέστον, ἐφ' ὅσον εἶχε σπεύσει νὰ ἀναγνωρίσῃ τὸ χρέος του καὶ νὰ ὑποταχθῇ εἰς τὴν ἀπόφασιν τοῦ ἀντεπαρχικοῦ κριτηρίου (36 καὶ 37), ὁ Φρασὲ Διαμῆ ἀποκρούει αὐτὸ διὰ τὸν ἔξῆς λόγους: α) ἐπειδὴ δὲν εἶχε συνάψει παρ' αὐτῶν τὸ δάνειον διότι εἶχεν ἀνάγκην χρημάτων, ὑπαινισσόμενος ὅτι ἄλλοι ὑπῆρξαν οἱ λόγοι δι' οὓς ἔπραξε τοῦτο, τὸν δποίους οἱ προτεστάροντες ἀδελφοὶ γνωρίζουν (γνωρίζουν οἱ ἴδιοι τὸν τρόπον: στίχ. 15). β) ἐπειδὴ αὐτὸς εἶχε παρακαλέσει ἴδιον αὐτοῦ ὀφειλέτην, ὅστις τῷ ὕφειλε ποσὸν ἀνεῳχόμενον εἰς τὸ ἥμισυ τῶν ὑπ' αὐτοῦ ὀφειλούμενων πρὸς τὸν ἀδελφοὺς Μπάους, ν' ἀναδεχθῇ δλόκληρον τὸ ἴδιον του, παρέχων αὐτῷ ἐνέχυρον (πρὸς ἔξασφάλισιν τῆς ὑπ' αὐτοῦ, ἵτοι τὸν Φρασὲ Διαμῆ, ἀποδόσεως εἰς αὐτὸν τοῦ ὑπολοίπου ἡμίσεος, ὅπερ θ' ἀνελάμβανε νὰ καταβάλῃ εἰς τὸν Μπάους ἔξιδίων του) καὶ ἐνῷ ἐκεῖνος (ὁ ὀφειλέτης δηλ. τοῦ Δεπάστε) ἀπεδέχθη τὴν προσφοράν, οἱ ἀδελφοὶ Μπάου τὴν ἀπέκρουσαν. Καὶ ἐπιλέγει ὅτι, ἐφ' ὅσον οἱ τελευταῖοι οὗτοι παραλόγως ἀπόφυγαν τὸν εὐκολώτατον (τοῦτον) τρόπον τῆς ἔξοφλήσεως (στίχ. 21 - 22), εἰς τὸ ἔξῆς δὲν ἔχει νὰ τὸν δίδῃ παρὰ διάφορον (στίχ. 22) καὶ ἀπελλάρει = ἐκκαλεῖ, ἐφεσιβάλλει τὴν ἀπόφασιν (36 καὶ 37) εἰς ἀνώτερον κριτήριον = ἀνώτερον δικαστήριον (στίχ. 23), ἀνταξιῶν παρ' αὐτῶν ὅπως τῷ καταβάλωσι τὰς ζημίας, τὰς δαπάνας κλπ., τὰς δποίας θὰ ὑφίστατο. Τέλος παρακαλεῖ τὸν ἀντεπαρχοῦ ὅπως κοινοποιήσῃ τὸ κοντροπροτέστον του αὐτὸ δπού δεῖ (δηλ. πρὸς τὸν ἀντιδίκους του) παρέχων αὐτῷ κόπιαν μεμαρτυρημένην = κεκυρωμένον ἀντίγραφον (στίχ. 26), ἵνα τὸ ὑποβάλῃ εἰς τὸ δικαστήριον.

Καὶ ἐν ἀρχῇ τοῦ ἐγγράφου τούτου (στίχ. 1 - 4) σημειοῦται ὅτι ἐπαρρησιάσθη = κατετέθη (εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ἀντεπάρχου προφανῶς) τὴν 6 Φεβρουαρίου 1823 καὶ εἰδοποιήθη = ἔκοινοποιήθη εἰς τὸν ἀντιδίκους τὴν ἐπομένην.

Τὸ τελευταῖον ἔγγραφον 40 ἀποτελεῖ ξαναπροτέστον (ἐκ τοῦ ξαναπροτεστάζομαι, στίχ. 22) τῶν ἀδελφῶν Μπάου κατὰ τὸν Φρασὲ Διαμῆ, διότι οἱ Μπάοι ἀπαντοῦν εἰς τὸ κοντροπροτέστον αὐτοῦ (39). Καὶ περὶ αὐτοῦ ἐν ἀρχῇ (στίχ. 1 - 4) σημειοῦται ὅτι ἐπαρρησιάσθη = κατετέθη (εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ἀντεπάρχου) τὴν 7 Φεβρουαρίου 1823 καὶ ἔκοινοποιήθη εἰς τὸν ἀντίδικον αὐθημερόν.



Διὰ τοῦ 40 οἱ ἀδελφοὶ Μπάου διὰ τοῦ ἔξ αὐτῶν Κωνσταντίνου δηλοῦν, ὅτι ἔλαβον τὴν ἀπάντησιν τοῦ Φρασὲ Διαμῆ εἰς τὸ προτέστον των, ἔνιζονται διότι ἀπορεῖ διὰ τὴν ὑποβολὴν αὐτοῦ, ἐνῷ τοῦτο δὲν ἔπρεπε νὰ συμβῇ ἐφ' ὅσον ἐπὶ δύο ὀλόκληρα ἔτη τὸν καλοῦν ὅπως καταβάλῃ τὸ χρέος του, ἐκεῖνος δὲ ἀποφεύγει νὰ πρᾶξῃ τοῦτο ἰσχυριζόμενος ὅτι δὲν εἶχεν ἀνάγκην νὰ δανεισθῇ, ἀλλὰ παρὰ ταῦτα ἐδανείσθη καὶ ἥδη ἀρνεῖται νὰ καταβάλῃ τὸ χρέος. Οὗτοι προσθέτουν ὅτι αἱ περιστάσεις δὲν τὸν ἡμπόδιζον, ὡς ἰσχυρίζεται, νὰ καταβάλῃ, ἀλλὰ τούναντίον τὰς προβάλλει ὡς ἐπιχείρημα διὰ νὰ κατακρατῇ τὰ χρήματά των καὶ νὰ ὠφελῆται χρησιμοποιῶν αὐτά. Διότι μὲ τὰ χρήματα τὰ ἴδια των ἡγόρασε τὸ πρηγούμενον ἔτος (1822) καπνὸν πρὸς 72 παράδεις τὴν ὁκᾶν. Τοῦτον ἔζήτησαν παρ' αὐτοῦ ὅπως τὸν παραχωρήσῃ πρὸς ἔξόφλησιν τοῦ χρέους του, προσφερόμενοι μάλιστα νὰ τῷ καταβάλωσι καὶ 8 παράδεις κατ' ὁκᾶν ἐπὶ πλέον τῆς τιμῆς τῆς ἀγορᾶς, καὶ τοῦτο ἐντὸς διαστήματος δέκα ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ὑπὸ τοῦ Φρασὲ Διαμῆ ἀγορᾶς του ἐκεῖνος ὅμως, ἀποβλέπων καὶ μόνον νὰ ἐφάγῃ τὰ γρόσια τους (στίχ. 18) ἡροήθη τὴν προσφοράν, ζητῶν τρία γρόσια καὶ δέκα τὴν ὁκᾶν. Ἀτυχῶς ὅτε συνέβαινον αὐτὰ δὲν εἶχεν ἐγκατασταθῆ Διοίκησις εἰς τὴν νῆσον, ἵνα προσφύγωσιν εἰς αὐτὴν καὶ ἀπαιτήσουν τὰ δίκαια των. Εὔθυνς ὅμως ὡς ἐγκατεστάθη τὸ ἔπραξαν ἐκείνη ἔξεδωκε τὴν εἰς χεῖρας των ἀπόφασιν (36 καὶ 37) παρὰ ταῦτα ὅμως οἱ Μπάοι δὲν ἔλαβον τὰ χρήματά των. Διὰ τοῦτο ξαναπροτεστάζονται (στίχ. 22) ἐναντίον τοῦ ὀφειλέτου των Φρασὲ Διαμῆ καὶ πρετεντέρουν = ἀξιοῦν ἥδη παρ' αὐτοῦ, ὅπως τοῖς καταβάλῃ τὸ κέρδος ὅπερ ἀπεκόμισεν ἐκ τῆς πωλήσεως τοῦ διὰ τῶν ἴδιων των χρημάτων ἀγορασθέντος πρὸς 72 παράδεις τὴν ὁκᾶν καπνοῦ, τὸ κέρδος ὅπερ ἐπραγματοποίησε διὰ τῶν ἴδιων των τούτων χρημάτων καὶ πάλιν, ἀτινα ἔνδυσεν = ἐπενέδυσεν εἰς κρομύδια (στίχ. 26), ἀγοράσας αὐτὰ πρὸς πέντε γρόσια τὸ καντάρι, ἐνῷ σήμερον πωλοῦνται πρὸς ὁκτώ (στίχ. 26, 27), καθὼς καὶ πᾶν κέρδος ὅπερ καὶ ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τοῦ παρόντος ἀντιπροτέστου θὰ πραγματοποίησῃ (χρησιμοποιῶν, φυσικά, τὰ ἴδια των χρημάτων) μέχρι πλήρους ἀποπληρωμῆς τοῦ χρέους. Τέλος παρακαλοῦν τὸν ἀντέπαρχον, ὅπως κοινοποιήσῃ τὸ ἔγγοραφον τοῦτο πρὸς τὸν ἀντίδικον καὶ τὸν καλέσῃ, ὅπως δεποζιτάρῃ = παρακαταθέσῃ κατὰ νόμον (στίχ. 31) καὶ τότε νὰ ἐκκαλέσῃ τὴν (πρωτόδικον) ἀπόφασιν.

Σημειωθήτω, ὅτι τὰ τρία τελευταῖα ἔγγραφα 38, 39 καὶ 40, ἥτοι τὸ προτέστον, τὸ κοντροπροτέστον καὶ ἡ ἀπάντησις πρὸς τὸ κοντροπροτέστον (ξαναπροτεστάρισμα) ἀπευθύνονται πρὸς τὸν Εὐγενέστατον κύριον Ἀντέπαρχον Σίφνου (εἰς τὸ τελευταῖον μάλιστα ἔγγραφον) καὶ Σερίφου. Καὶ ὅτι καὶ τὰ τρία εἶναι ἵσα ἀπαράλλακτα τῷ πρωτοτύπῳ, ἥτοι ἀπόγραφα.

Τὰς δύο ἀποφάσεις ὑπὸ ἀριθ. 10 καὶ 11 (36 καὶ 37) ἔχει ἐκδώσει τὸ Ἀντέπαρχικὸν κριτήριον. Τοῦτο ἀπετελεῖτο ἐκ τοῦ ἀντεπάρχου καὶ τριῶν συμβούλων (36, στίχ. 17 - 19, καὶ 37, στίχ. 17 - 19). Οἱ σύμβουλοι διωρίσθησαν ὑπὸ τῶν Ἀρμοστῶν κατόπιν προηγουμένης ἐκλογῆς των ὑπὸ τῶν κατοίκων. Διὰ τοῦτο ἄλλως τε τόσον ἐν τῷ 36 (στίχ. 2),



ὅσον καὶ ἐν τῷ 37 (στίχ. 2) ἀποκαλοῦνται ἐκλελεγμένοι σύμβοντοι. Οἱ Ἀρμοσταὶ (τῶν νήσων Αἰγαίου Πελάγους καὶ τῶν Σποράδων) διωρίσθησαν διὰ τῆς ὑπὸ ἀριθ. 1180 τῆς 1 Μαΐου 1822 διατάξεως τοῦ Ἐκτελεστικοῦ (Ἀρχεῖα τῆς Ἑλληνικῆς Παλιγγενεσίας μέχρι τῆς Ἐγκαταστάσεως τῆς Βασιλείας 1, Ἀθῆναι 1857, σελ. 328) καὶ παρέμειναν εἰς τὸ Αἰγαῖον μέχρι τέλους τοῦ ἔτους 1822. Οὗτοι ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὑπὸ ἀριθ. 468 τῆς 4 Μαΐου 1822 ὁδηγιῶν πρὸς τοὺς ἀρμοστὰς (Ἀρχεῖα, αὐτόθι, σελ. 326) ἔξουσιοδοτήθησαν ὅπως εἰσαγάγουν τὴν Διοίκησιν εἰς τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου Πελάγους καὶ εἰς τὰς Σποράδας, ἔχοντες πρὸ διφθαλμῶν ὡς βάσιν εἰς τὴν εἰσαγομένην δημοσίαν οἰκονομίαν (administration publique) τὸν ἐκδοθέντα νόμον ἀπὸ λ' Ἀπριλίου ὑπὸ ἀριθ. 12, τὸν εἰς αὐτὸν προστεθέντα δργανισμόν, τὸν ἀπὸ α' Μαΐου ὑπὸ ἀριθ. 13 νόμον καὶ τὴν εἰς αὐτὸν προστεθεῖσαν διάταξιν τῶν δικαστηρίων.

‘Ο ὑπὸ ἀριθ. 12 νόμος ἔχει δημοσιευθῆ ὑπὸ Α. ΜΑΜΟΥΚΑ (Τὰ κατὰ τὴν Ἀραγένησιν τῆς Ἑλλάδος 3, Πειραιεὺς 1839, σελ. 61 ἐπ.) ἐπίσης ἐν Ἀρχείοις τῆς Ἑλληνικῆς Παλιγγενεσίας, ἐνθ’ ἀνωτ., σελ. 160 ἐπ. Τὸ εἰς ἐκάστην ὅμως τῶν δύο τούτων συλλογῶν δημοσιευόμενον κείμενον τοῦ νόμου διαφέρει. Τὸ τῶν Ἀρχείων περιέχει διατάξεις περὶ ἀντεπάρχων καὶ περὶ δικαστηρίων μὴ ὑπαρχούσας εἰς τὸ κείμενον τοῦ ΜΑΜΟΥΚΑ. ‘Ο ὑπὸ ἀριθ. 13 νόμος ἔχει δημοσιευθῆ μόνον ἐν τοῖς Ἀρχείοις τῆς Ἑλληνικῆς Παλιγγενεσίας, ἐνθ’ ἀνωτ., σελ. 164 ἐπ.: αὐτὸς περιέχει τὴν Διάταξιν τῶν Δικαστηρίων. Οὗτος ὅμως οὐδέποτε ἐτέθη ἐν ἰσχύi, διαταχθείσης τῆς ἀναθεωρήσεώς του διὰ τοῦ ἀπὸ 18 (30) Ἀπριλίου 1823 ψηφίσματος τῆς συνελεύσεως τοῦ Ἀστρούς (Α. ΜΑΜΟΥΚΑ, αὐτόθι, 2, Ἀθῆναι 1862, σελ. 82, ἐν συνδυασμῷ πρὸς 3, σελ. 86: *Constitutions, Lois, Ordonnances des Assemblées Nationales des Corps Légititifs et du Président de la Grèce. Recueillies et traduites par ordre du Gouvernement 1821-1832*. Athènes, De L' Imprimerie Royale, Section particulière, 1835, σελ. 142, 143 καὶ σημ.). ’Οντως δὲ ὁ νόμος οὗτος ἀνεθεωρήθη καὶ ἔξεδόθη τὴν 21 Οκτωβρίου 1825, ἐπιγραφεὶς Ὁργανισμὸς τῶν Ἑλληνικῶν Δικαστηρίων καὶ κατέλαβεν εἰς τὸν Κώδικα τῶν Νόμων τὸν ἀριθμὸν 13, διν εἶχεν ὁ ἀντικατασταθεὶς ἀρχικὸς ταῦταριθμος νόμος (Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, ‘Η πολιτικὴ δικαιοσύνη κατὰ τὴν Ἑλληνικὴν Ἐπανάστασιν μέχρι τοῦ Καποδιστρίου, Ἀθῆναι 1941. σελ. 131). ‘Ο ἀνατεθεωρημένος οὗτος νόμος ἐδημοσιεύθη εἰς τὴν Γενικὴν Ἐφημερίδα τῆς Ἑλλάδος, φύλλον 12 τῆς 14 Νοεμβρίου 1825. Δὲν ἐδημοσιεύθη ὅμως ἐν αὐτῇ τὸ τμῆμα τὸ περιέχον τὴν δικονομίαν, εἰμὴ μόνον ὁ Ὁργανισμὸς τῶν δικαστηρίων. Πλήρης ἐδημοσιεύθη ἐν ἐπισήμῳ γαλλικῷ μεταφράσει ἐν *Constitutions, Lois κλπ.*, ἐνθ’ ἀνωτ., σελ. 144 ἐπ. Τοῦτον δὲ τὸν ἀνατεθεωρημένον νόμον 13 ἔχει ὑπὸ ὅψιν του ὁ G. GEIB, *Darstellung des Rechtszustandes in Griechenland während der türkischen Herrschaft und bis zur Ankunft des Königs Otto I.*, Heidelberg 1835, σελ. 112 ἐπ., καὶ ὅχι, ὡς ἐσφαλμένως ὑπολαμβάνει, τὸν ὑπὸ τὸν αὐτὸν ἀρχικὸν ἀριθμόν, προσθέτων ὅτι συνετάχθη ὑπὸ ἐπιτροπείας μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν Μαυροκορδᾶτον. Τὸ τελευταῖον ὅμως τοῦτο δὲν εἶναι ἀκριβές, ὡς



προκύπτει ἐκ τῆς ἀπὸ 11 Αὐγούστου 1824 ἀποφάσεως τοῦ Βουλευτικοῦ (*Ἄρχεῖα*, ἔνθ³ ἀνωτ., 2, *Ἄθηναι* 1862, σελ. 384, καὶ Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἔνθ³ ἀνωτ., σελ. 130 σημ. 4), ὅπως δὲν εἶναι ἀληθὲς ὅτι ὁ ἀρχικὸς νόμος ἀπετελεῖτο ἐκ 13 ἀριθμῶν, διότι ἐκ τόσων ἀριθμῶν ἀπετελεῖτο ὁ ἀνατεθεωρημένος. *Ἴσως ὁ Μαυροκορδᾶτος προίστατο ἐπιτροπείας τοῦ Ὅπουργείου Δικαιοσύνης, εἰς ὃ ὁ ἀρχικὸς νόμος παρεπέμφθη πρὸς ἐπεξεργασίαν διὰ Προβολεύματος τοῦ Ἐκτελεστικοῦ* (Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἔνθ³ ἀνωτ., σελ. 130). Πάντως καὶ ὁ νόμος οὗτος, καίπερ ἐκδοθείς, οὐδέποτε ἐφημούσθη (Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἔνθ³ ἀνωτ., σελ. 135).

‘Ως ὅμως προκύπτει ἐξ αὐτῆς τῆς περιπτώσεως β’ τῶν ἀνωτέρω μνημονευθεισῶν ὅδηγιῶν πρὸς τοὺς ἀρμοστὰς τῆς 4 Μαΐου 1822 (*Ἄρχεῖα*, 1, ἔνθ³ ἀνωτ., σελ. 329, ἀριθ. 468), τοὺς ἐπάρχους καὶ τοὺς ἀντεπάρχους δὲν διώρισαν οἱ *Ἄρμοσται*. Τούναντίον ὁ διορισμός των ἔγινεν ἀπ’ εὐθείας ἀπὸ τὴν Διοίκησιν καὶ προηγήθη τοῦ διορισμοῦ τῶν *Ἄρμοστῶν*. Ἐκ τοῦ καταλόγου τῶν ἐπάρχων, τοῦ ἐκδοθέντος καὶ καταρτισθέντος κατὰ διαταγὴν τοῦ Προέδρου τοῦ Ἐκτελεστικοῦ καὶ τεθέντος ἐν τῷ *Μινιστερίῳ* τῶν *Ναυτικῶν* ὑπὸ χρονολογίαν 4 Μαΐου 1822, προκύπτει ὅτι ἡ Σίφνος ὅμοι μετὰ τῆς Σεργίφου ἀπετέλεσαν ἀντεπαρχίαν ὑπαγομένην εἰς τὴν ἐπαρχίαν Νάξου. *Ἀντέπαρχος* διωρίσθη ὁ *Παναγιώτης Καραπάνου* (Α. Α. Χ. ΑΝΑΡΓΥΡΟΥ, *Τὰ Σπετσιώτικα*, *Ἄθηναι* 1861, σελ. 571). Εἰς τὰ δημοσιευόμενα ὅμως ἐνταῦθα ἐγγραφα **36-40** ὡς ἀντέπαρχος τοῦ ἔτους 1823 φέρεται ὁ *Παναγιώτης Καραϊωάννης*. Ἐπομένως εἴτε ὁ Καραπάνος ἀντικατεστάθη ὑπὸ τοῦ Καραϊωάννου, οὐδέποτε ἀναλαβὼν τὰ καθήκοντά του, ὅπερ εἶναι πιθανὸν ἀν λάβωμεν ὑπ’ ὅψιν ὅτι αἱ δημοσιευόμεναι δύο ἀποφάσεις (36 καὶ 37) φέρουν ἀριθμοὺς 10 καὶ 11 καὶ ἐξεδόθησαν ἐν ἔτος σχεδὸν μετὰ τὸν διορισμὸν τοῦ Καραπάνου, εἴτε ἐσφαλμένως ἐτιπώθη ἐν τῷ ὑπὸ τοῦ ΑΝΑΡΓΥΡΟΥ, αὐτόθι, δημοσιευμένῳ καταλόγῳ τὸ δνομα Καραπάνος ἀντὶ τοῦ ὀρθοῦ Καραϊωάννης, ὅπερ δὲν εἶναι ἀπολύτως ἀπίθανον ἀφοῦ, κατὰ σύμπτωσιν, τόσον δὲ Καραπάνος δσον καὶ ὁ Καραϊωάννης ὄνομάζονται Παναγιώται, εὐκόλως δὲ ἀναγιγνώσκεται ἐν κακογεγραμμένῳ τυχὸν ἐγγράφῳ Καραπάνος ἀντὶ Καραϊωάννης. Τέλος, γενικῶς περὶ τῆς ἐγκαθιδρύσεως τῆς *Διοικήσεως* εἰς τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου, αἵτινες ἀπετέλεσαν καὶ τὴν μοναδικὴν περιοχὴν εἰς ἣν ἐφημόσθη ὁ Νόμος 12 τῆς 30 Απριλίου 1822 περὶ *Οργανισμοῦ τῶν Ἑλληνικῶν Ἐπαρχιῶν*, βλέπε Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἔνθ³ ἀνωτ., σελ. 55 ἐπ.

Κατὰ τὴν § 4 τοῦ Τίτλου Ε΄ τοῦ Τμήματος Θ΄ τοῦ *Προσωρινοῦ Πολιτεύματος* τῆς *Ἐπιδαύρου* (Α. ΜΑΜΟΥΚΑ, ἔνθ³ ἀνωτ., 2, σελ. 31): ‘*Ἐκάστου Κριτηρίου ἡ περιφέρεια καὶ ὁ γενικὸς τύπος καὶ ἡ μέθοδος τῶν διαδικασιῶν προσδιορίζονται ἀπὸ τὸν ἐκδοθησόμενον Νόμον.*’ Ο νόμος οὗτος εἶναι ὁ ὑπ’ ἀριθ. 13 τοῦ 1822 (ἀνωτ. σελ. 8). Κατ’ ἀκολουθίαν ἐκ τῶν ὅρισμῶν τοῦ *Προσωρινοῦ Πολιτεύματος*, τοῦ νόμου τούτου, ἐν συνδυασμῷ δὲ καὶ πρὸς ἄλλας τυχὸν πηγάς, πρέπει νὰ καταβληθῇ προσπάθεια, ὅπως ἐξακοιβωθῇ ἡ ὁργάνωσις τῶν δικαστηρίων καὶ ἡ ἀρμοδιότης των κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην ἐν Σίφνῳ τούλαχιστον.



Τὸ ἀντεπαρχικὸν κριτήριον ἀπετέλει κατὰ τὴν ἔννοιαν τῆς § ιδ' τοῦ τίτλου Ε' τοῦ Προσωρινοῦ Πολιτεύματος τῆς Ἐπιδαύρου καὶ τὴν § κδ' τοῦ Νόμου 12 τῆς 30 Ἀπριλίου 1822 (*Αρχεῖα*, ἐνθ' ἀνωτ., 1, σελ. 162) Πρῶτον δικαστήριον, ἵτοι πρωτοβάθμιον δικαστήριον ἢ πρωτοδικεῖον. Ἡ σύνθεσις ὅμως αὐτοῦ ἐκ τοῦ ἀντεπάρχον ὡς προέδρου καὶ τριῶν συμβούλων ὀφεῖλεται εἰς τὴν πρωτοβουλίαν τῶν *Ἀρμοστῶν*, ὡς παρατηρεῖ ὁ Ι. ΒΙΣΒΙΖΗΣ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 58. Οὕτω παραλλήλως πρὸς τὰ ὅμοια τῆς Νάξου καὶ τῆς Ἀμοργοῦ, μαρτυρούμενα ἐκ τῶν ἐγγράφων 55 καὶ 56, 36 καὶ 57 τῶν δημοσιευμένων ὑπὸ τοῦ Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἐνθ' ἀνωτ., προστίθεται καὶ τὸ τῆς Σίφνου. "Ἄν οὕτως ἔχῃ τὸ πρᾶγμα, τοῦτο συνέβη ὅχι μόνον παρὰ τὰς ἀνωτέρω μνημονευθείσας ὑπὸ ἀριθ. 468 ὁδηγίας πρὸς τὸν ἀρμοστά, ἀλλὰ καὶ παρὰ τὴν ρητὴν διαταγὴν τοῦ *Ἀρχιγραμμάτεως* τῆς Ἐπικρατείας, *Μινίστρου* τῶν ἔξωτερικῶν ὑποθέσεων καὶ *Προέδρου* τοῦ *Συμβουλίου* τῶν *Μινίστρων* πρὸς τὸν *Μινίστρον* τῶν ἔσωτερικῶν ὑπὸ ἀριθ. 1244 τῆς 3 Μαΐου 1822, τὴν δημοσιευμένην εἰς τὰ *Ἀρχεῖα*, ἐνθ' ἀνωτ., 1, σελ. 331, καὶ ὁρίζουσαν ὅτι: *Κατὰ συνέπειαν τοῦ νόμου ὑπὸ ἀριθ. 12 περὶ δημοσίου οἰκονομίας, ἔξεδωκεν ἡ Διοίκησις τὴν περικλειομένην τῶν Δικαστηρίων Διάταξιν*, τῆς ὅποιας ἐπίτηδες ἐκδοθεὶς νόμος ὑπὸ ἀριθ. 13, ὡς ἐκ τοῦ ἵσου αὐτοῦ πληροφορεῖσθε, ἐντέλλεται τὴν εἴσαξιν εἰς τὰς ἔλληνικὰς ἐπαρχίας (βλέπε καὶ ἐγγραφα 21 καὶ 24 ἐν Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, αὐτόθι). Ἐπομένως τὸ ἀντεπαρχικὸν κριτήριον τοῦτο δὲν ἥτο τακτικόν. Ὁτι ὅμως ἥτο πρωτοβάθμιον ἔξαγεται ἐκ τοῦ στίχου 23 τοῦ 39, ἐν ᾧ ὁ ἐναγόμενος Φρασὲ Διαμῆ δηλοῖ ὅτι: ἀπελλάρω (=ἐφεσιβάλλω, ἐκκαλῶ) ὅλην τὴν ὑπόθεσιν εἰς ἀνώτερον κριτήριον καὶ ἐκ τοῦ στίχου 31 τοῦ αὐτοῦ ἐγγράφου, ἐν ᾧ οἱ ἐνάγοντες ἀπαντῶσιν εἰς τὸ κοντροπροτέστον τοῦ πρώτου λέγοντες: *νὰ τῷ εἰδοποιήσετε τὸ παρὸν καὶ ἐπομένως νὰ δεποζιτάρῃ κατὰ νόμον καὶ ἔπειτα ἃς ἀπελάρῃ εἰς ἀνώτερον κριτήριον*. Τὸ ἀντεπαρχικὸν κριτήριον τοῦτο ἐξ ἄλλου δὲν εἶναι δυνατόν, νομίζω, νὰ ἔξετέλει καὶ χρέη εἰρηνοδικείου· διότι οἱ *Ἀρμοσταί*, συμφώνως πρὸς τὴν δοθεῖσαν εἰς αὐτοὺς ἐντολὴν διὰ τῆς § α' τῶν ὁδηγιῶν πρὸς τὸν ἀρμοστάς (*Ἀρχεῖα*, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 329, ἀριθ. 468) καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς § κδ' τοῦ Νόμου 12 (*Ἀρχεῖα*, αὐτόθι, σελ. 161) διώρισαν ἐν Νάξῳ εἰρηνοποιὸν κριτήν, ἵτοι εἰρηνοδίκην (βλέπε ἐγγραφον 56 ἐν Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἐνθ' ἀνωτ., καὶ τὰ ὑπὸ τοῦ ἐκδότου ἐκτιθέμενα ἐν σελ. 58 καὶ σημ. 6). Εὔλογον ἐπομένως ἐκ τοῦ γεγονότος αὐτοῦ θὰ ἡδυνάμεθα νὰ ἔξαγάγωμεν συμπέρασμα, ὅτι οἱ *Ἀρμοσταί* διώρισαν τοιοῦτον καὶ ἐν Σίφνῳ.

Ποῖον ὅμως εἶναι τὸ ἀνώτερον κριτήριον εἰς τὸ ὅποιον θὰ ἀπελάριζε τὴν ἀπόφασιν τοῦ ἀντεπαρχικοῦ κριτηρίου ὁ ἐναγόμενος Φρασὲ Διαμῆ; Ἡ § ιγ' τοῦ Προσωρινοῦ Πολιτεύματος (Α. ΜΑΜΟΥΚΑ, ἐνθ' ἀνωτ., 2, σελ. 31) προύνοει περὶ τῆς ἰδρύσεως ἐφετείων: *Εἰς ὅποια μέρη διατρίβουσιν αἱ κατὰ μέρος Κεντρικαὶ τῆς Ἐλλάδος Διοικήσεις, οἷον αἱ Γερουσίαι, Ἀρειος Πάγος κλπ. νὰ συστηθῶσι παρόμοια μὲ τὸ Γενικὸν τῆς Ἐλλάδος κριτήρια, ἀπὸ τὰ ὅποια μόνον ν' ἀναφέρωνται αἱ διαδικασίαι εἰς τὸ Γενικὸν τῆς Ἐλλάδος Κριτήριον*. Συμφώνως δὲ πρὸς τὴν διάταξιν ταύτην ὁ Νόμος 12 ἐν § κξ' ὠρισεν



(*‘Αρχεῖα, ἔνθ’ ἀνωτ., σελ. 163) δῖτι: Εἰς κάθε ἐπαρχίαν ἐκτὸς τοῦ πρώτου δικαστηρίου καὶ τῶν εἰρηνοποιῶν Κριτῶν, διορίζεται καὶ ἔτερον δικαστήριον, συνιστάμενον ἀπὸ πέντε μέλη καὶ ὀνομαζόμενον Δικαστήριον τῶν Ἐκκλήσιων. Ἡ δῆλωσις ὅμως τῶν διαδίκων εἰς τὰ προτέστα καὶ κοντροπροτέστα αὐτῶν περὶ τοῦ δῖτι θὰ ἀπελλάσσονται εἰς ἀνώτερον κριτήριον (39 στίχ. 23 καὶ 40 στίχ. 31-32) καὶ ὅχι εἰς τὸ ἀνώτερον κριτήριον, λόγῳ τοῦ ἀορίστου τῆς διατυπώσεως, δημιουργεῖ τὴν ἐντύπωσιν εἴτε δῖτι δὲν ὑπῆρχεν ὥρισμένον, εἴτε δῖτι δὲν εἶχε συσταθῆ καθόλου ἐφετεῖον. Τοῦτο ὅμως ὑποστηρίζω μὲν ἐπιφύλαξιν, διότι τὸ ἐκ τοῦ φραστικοῦ τῶν ἐγγράφων συμπέρασμα δυνατὸν νὰ ἄγῃ εἰς ἐσφαλμένα συμπεράσματα. Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο πρέπει πάντοτε ν’ ἀντιμετωπίζεται τὸ ζήτημα τῆς πλημμελοῦς διατυπώσεως, ἥτις ἡτο μοιραία κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην τῆς ἀδιαμορφώτου ἔτι γλώσσης καὶ τῆς ἀτελοῦς παιδείας. Οὗτο καὶ ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἔνθ. ἀνωτ., δημοσιευομένων ἐγγράφων προκύπτει, δῖτι πράγματι ἐπεκράτει ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τοῦτο χάος. Αἴφνης τὰ ἐγγραφα 65 - 68 τῆς 12 - 18 Μαρτίου 1823 ἐκ Μεσολογγίου ἀποτελοῦν ἀπόφασιν τοῦ A^{ον} Δικαστηρίου τῆς Ἐπαρχίας Αἰτωλίας ἐπὶ διαφορᾶς μεταξὺ τοῦ Φ. Παιδάκου καὶ τοῦ ἀνεψιοῦ του εἰς ᾧν, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ πρώτου, παρέχεται αὐτῷ ὑπὸ τοῦ δικαστηρίου ἡ ἀδεια ὅπως τὴν ἐκκαλέσῃ ἐνώπιον τῶν ἀρμοστῶν τῆς Δυτικῆς Χέρσου Ἐλλάδος. Εἰς τὸ ἐγγραφον 69 τῆς 4 Απριλίου 1823, ἐπίσης ἐκ Μεσολογγίου, οἱ Γερικοὶ ἀρμοσταὶ τῆς Δυτικῆς Χέρσου Ἐλλάδος ἀνακαλοῦν τὴν ἀπόφασιν τοῦ A^{ον} Δικαστηρίου τῆς Ἐπαρχίας Αἰτωλίας δι’ ἣς ἐπετράπη εἰς τὸν Π. Πολυδώρου, καίπερ δικαιωθέντα, ὅπως ἐκκαλέσῃ τὴν ἀπόφασιν τοῦ δικαστηρίου τούτου μὲ τὴν δικαιολογίαν δῖτι ἡ Ἐκκλητος ἔδει ἐκ τοῦ ἐναντίου νὰ ζητηθῇ παρὰ τῶν Κωνσταντίνων. Κατ’ ἔφεσιν δὲ ἐδίκαζον οἱ ἀρμοσταί. Εἰς τὸ ἐγγραφον 137 ἐπὶ ἀναφορᾶς τοῦ Διαμαντοπούλου πρὸς τὸ ‘Υπουργεῖον τοῦ Δικαίου ὅπως ἀποφασίσῃ τὸ Συμβούλιον τῶν ‘Υπουργῶν ἢ τὸ Βουλευτικὸν ἐπὶ ἀποφάσεως ἐπὶ ὑποθέσεώς του τοῦ ἐπαρχιακοῦ κριτηρίου Τριπολιτσᾶς, ἀπὸ τὴν ὅποιαν δὲν ἔμεινεν ἴκανοποιημένος, τὸ ‘Υπουργεῖον ἐνέκρινε τὴν αἴτησίν του. Τὸ ἐγγραφον συνετάχθη εἰς τὴν Τριπολιτσὰν καὶ φέρει χρονολογίαν 25 Ιουλίου 1823. Ἀλλο ἐγγραφον είναι τὸ 156 τῆς 15 Αὐγούστου 1823, συνταχθὲν ἐν Σαλαμῖνι. Ὁ X. ἐκκαλεῖ τὴν ἀπόφασιν τοῦ Κριτηρίου τῆς Ἐπαρχίας Τριπολιτζᾶς ἐνώπιον τοῦ Ἐθνικοῦ Κριτηρίου. Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἐκτελεστικοῦ ἀπαντᾷ δῖτι ἡ Διοίκησις δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ τὴν ἀνακρίνῃ (=νὰ τὴν ἀνακρίνῃ καὶ πάλιν, ἥτοι νὰ τὴν ἐπανεξετάσῃ) καὶ νὰ ἐπικυρώσῃ τὴν ἀπόφασιν διθενὸς ἡ περὶ ἣς δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ τὴν ἀνακρίνῃ κατὰ τὴν ὅποιαν ἔξεδωκε διαταγὴν ἡ Διοίκησις. Τὸ ἐγγραφον 150 συνετάχθη εἰς τὴν Τριπολιτσὰν τὴν 7 Αὐγούστου 1823. Εἰς αὐτὸ δὲ ‘Υπουργὸς τοῦ Δικαίου, ἀπευθυνόμενος πρὸς τὸ Σεβαστὸν Ἐκτελεστικόν, ἐκθέτει δῖτι δὲν Καλαμογδάρτης ἐπὶ ἀποφάσεως τοῦ Κριτηρίου τῆς Ἐπαρχίας Τριπολιτζᾶς, ἐκδοθείσης ἐπὶ διαφορᾶς μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ Μπενιζέλου, ἐπιθυμεῖ, μὴ δεχόμενος τὴν ἀπόφασιν τῶν Κριτῶν, νὰ κριθῇ εἰς τὸ συστηθησόμενον Δικανικόν. Τὰ δικαία μνημονευθέντα ταῦτα*



ἔγγραφα ἀποδεικνύουν ὅτι χρέη ἐφετείων ἐπετέλουν τὸ μὴ ἔτι συσταθὲν Δικανικόν, τὸ "Υπουργικὸν Συμβούλιον, τὸ Βουλευτικὸν κ.ἄ. Εἰς ταῦτα πρέπει νὰ προστεθοῦν καὶ οἱ αἴρετοκριταί, εἰς οὓς ἐπέμποντο ὑποθέσεις πρὸς κρίσιν κατ' ἔφεσιν. Τὸ τελευταῖον ἄλλως τε τοῦτο εὑρίσκεται ἐντὸς τοῦ γενικοῦ πνεύματος τοῦ διέποντος τὸν ἀναθεωρηθέντα καὶ μὴ τεθέντα εἰς ἐφαρμογὴν Νόμον 13 περὶ *"Οργανισμοῦ τῶν Ἑλληνικῶν Δικαστηρίων* (έδ. ιγ'). Τὴν ἐπικρατοῦσαν γενικῶς ἀβεβαιότητα περὶ τοῦ ἐφαρμοστέου δικαίου κλπ. ἀπεικονίζουν τὰ ἔγγραφα 124, 125, 147 τῆς αὐτῆς συλλογῆς I. ΒΙΣΒΙΖΗ. "Αρα ἐκ τοῦ συνδυασμοῦ τῶν δημοσιευμένων ἐνταῦθα ἔγγραφων 39 καὶ 40 πρὸς τὸ ἀνωτέρῳ μνημονευθέντα προκύπτει ἀβεβαιότης περὶ τοῦ δικαστηρίου ἐνώπιον τοῦ δποίου θὰ ἔξεκαλετο ὑπὸ τοῦ Φρασὲ Διαμῆ ή ἀπόφασις τοῦ ἀντεπαρχικοῦ κριτηρίου. Τὴν γνώμην ταύτην, ὅτι δηλ. ἡτο ἄγνωστον τὸ δικαστήριον ἐνώπιον τοῦ δποίου θὰ κατέφευγεν ὁ ἐναγόμενος κατ' ἔφεσιν, ἐνισχύει καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἐνθ. ἀνωτ., σελ. 135 ἔξαριθμὴν γεγονός, ὅτι ἔτι καὶ μετὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ ἀνατεθεωρημένου νόμου 13 ἐν ἔτει 1825, ὅστις διὰ τοῦ ἀριθμοῦ Δ' ἔδ. ε' προέβλεπε τὴν σύστασιν δικαστηρίου τῶν ἐκκλήσιων καὶ εἰς τὴν Νάξον διὰ τὴν περιφέρειαν τῶν Σποράδων καὶ Κυκλαδῶν νήσων, δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ λειτουργήσουν δικαστήρια ἐπὶ τῇ βάσει αὐτοῦ.

"Ετι δῆμως σκοτεινότερα εἶναι τὰ σχετιζόμενα μὲ τὴν δικονομίαν ζητήματα, τὰ προκύπτοντα ἐκ τῶν ἔγγραφων μας.

Εἶναι ἐν πρώτοις παρατηρητέον, ὅτι καίριοι ὅροι χρησιμοποιούμενοι ὑπὸ τῶν διαδίκων δὲν εἶναι Ἑλληνικοί, ἀλλ' ίταλικοί. Τοιοῦτοι δ' εἶναι οἱ ἔξης: *Προτεσταρίζομαι* (38, στίχ. 14), *προτεστάρω* (38, στίχ. 13), *κοντροπροτεστάρομαι* (39, στίχ. 23 - 24), *ξαναπρετεστάζομαι* (39, στίχ. 22). *Προτέστον* καὶ *πρετέστον* (38, στίχ. 19. 39, στίχ. 5, 12. 40, στίχ. 5, 7). Κατὰ τὸν Α. Θ. ΔΡΑΚΑΚΗΝ, *"Η Σύρος ἐπὶ Τουρκοκρατίας, Α'*, Ερμούπολις 1948, σελ. 218, «τὰ λεγόμενα προτέστα καὶ κόντρα προτέστα ἐπέχουσι θέσιν ἀγωγῶν», τὰ συνέτασσον δ' ἐν *Σύρῳ οἱ Καντζιλιέρηδες*. "Η λέξις εἶναι ή ίταλικὴ protesto καὶ τὸ οῆμα τὸ ίταλικὸν protestare. Ταῦτα εἰς οὐδὲν ἔγγραφον τῆς ἐποχῆς ταύτης ἐκ τῆς ἡπειρωτικῆς "Ελλάδος, καθ' ὅσον γνωρίζω, ἀπαντοῦν. Τὸ οῆμα ἀπαντᾶ εἰς δόμοιας περιπτώσεις καὶ εἰς ἔγγραφα ἐξ "Υδρας, ἀρα εἰς τὰς νήσους καὶ πάλιν (βλέπε *"Αρχεῖον τῆς Κοινότητος "Υδρας 1778 - 1832*, δημοσιευόμενον ὑπὸ Α. ΛΙΓΝΟΥ, 3, Πειραιεὺς 1922, σελ. 42 - 43, 63 - 64, 71, 143 - 144, 145 κ.λπ.). Κατ' ἀκριβολογίαν ἔχουν τὴν ἔννοιαν τοῦ «διαμαρτύρομαι» καὶ «διαμαρτυρία». *Πρετεντέρομεν* (37, στίχ. 16), *πρετεντέροντες* (40, στίχ. 23), *πρετεντέρομεν* (40, στίχ. 25) = pretendere = ζητῶ, ἀξιῶ. "Απαντᾶ παρὰ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, 636 (ἐκ Κίας = Κέας), 744 (ἐκ Σκύρου), ἐπομένως εἰς τὰς Κυκλαδας καὶ πάλιν. Εἰς ἔγγραφα ἐξ "Υδρας ἐπίσης (βλέπε *"Αρχεῖον τῆς Κοινότητος "Υδρας*, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 63 - 64, 71, 533 - 534, 542 - 543, καθὼς καὶ I. ΛΥΚΟΥΡΗΝ, *"Η Διοίκησις καὶ Δικαιοσύνη τῶν τουρκοκρατουμένων νήσων Αἴγινα, Πόρος, Σπέτσαι, "Υδρα, Αθῆναι 1954*, σελ. 180, 181 καὶ 210). *Ἀπελλάρω* (39, στίχ. 23. 39, στίχ. 31) = appellare = ἐκκαλῶ, ἐφεσιβάλλω. Βλέπε καὶ I. ΒΙ.



ΣΒΙΖΗ, 179 (ἐκ Τριπολιτζᾶς), 257 (ἐξ Ἰου). Ἀρα ἐν χρήσει καὶ εἰς τὴν ἡπειρωτικὴν Ἑλλάδα. Ντάρα, σπέζα ἥ σπέζη, ἐντερέσσα=ζημίαι, ἔξοδα, τόκοι=danni, spese, interessi. Οἱ δροι ἀπαντοῦν καὶ εἰς ἔγγραφα τῆς "Υδρας (βλέπε Ἀρχεῖον... "Υδρας, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 42 - 43, 63-64 κτλ.). Ἰντερέσσα, ἀλλὰ ὑπὸ τὴν ἐννοιαν τῶν «συμφερόντων» ἀπαντᾶ εἰς ἔγγραφον ἐκ Τριπολιτσᾶς παρὰ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, 498. Ντάρα καὶ σπέζα δὲν ἀπαντοῦν εἰς τὴν ἡπειρωτικὴν Ἑλλάδα. *Régonula*=regola=κανών, νόμος. Ἀπαντᾶ καὶ παρὰ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, 361 εἰς ἔγγραφον ὅμως ἐκ Σύρου, ἦτοι τῶν Κυκλαδων, ὃπου σημαίνει «τάξιν», «διὰ τὴν τάξιν». Ἀτακάρω (40, στίχ. 15)=attaccare. Δὲν δύναμαι νὰ ἐννοήσω ὑπὸ ποίαν ἀκριβῶς ἐννοιαν χρησιμοποιεῖται ἥ λέξις ἐνταῦθα, ἢτις δὲν ἀπαντᾶ εἰς τὴν ἡπειρωτικὴν Ἑλλάδα. Ἀνιράτοντος (39, στίχ. 19)· δὲν δύναμαι νὰ ἐννοήσω τὶ σημαίνει καὶ πόθεν προέρχεται. Ἀκορδάρω (39, στίχ. 19 - 20)=accordare=παραχωρῶ κατόπιν συμφωνίας. Ἀπαντᾶ εἰς τὸ ἐκ Τήνου ἔγγραφον 361 παρὰ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, ὃπου ὅμως σημαίνει «κανονίζω», «τακτοποιῶ». Δεποζιτάρω (40, στίχ. 31)=depositare=παρακαταθέτω παρὰ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, 744 ἐκ Σύρου, δηλ. τῶν Κυκλαδων, ἐνῷ δεπόζιτον, ντεπόζιτον (320, 450, 456, 744) ἀπαντᾶ καὶ εἰς τὴν ἡπειρωτικὴν Ἑλλάδα. *Réstor* (39, στίχ. 19) καὶ κόπια (38, στίχ. 20 καὶ 39, στίχ. 26) ἀπαντοῦν πανταχοῦ τῆς Ἑλλάδος. Ο ἔλεγχος ἐπομένως τῶν σπουδαιοτέρων ὅρων, ἐν οἷς καὶ τὸ σημασίαν διὰ τὸ δίκαιον ἔχον ρῆμα προτεστάρω καὶ τὸ οὐσιαστικὸν προτέστον, δεικνύει ὅτι οὗτοι, τό γε νῦν ἔχον, ἀπαντοῦν κυρίως εἰς τὰς ἄλλοτε ὑπὸ ἐνετικὴν κατοχὴν νήσους τῶν Κυκλαδων καὶ εἰς τὰς λόγω τῆς ναυτιλίας των εἰς στενὴν διὰ τὴν ἐποχὴν ἐπικοινωνίαν εὑρισκομένας μὲ τὴν Δύσιν καὶ πρὸ παντὸς μὲ τὴν Ἰταλίαν.

Δυσχερὴς εἶναι ἥ ἔξακρίβωσις τοῦ ἔφαρμοζομένου ἀστικοῦ δικονομικοῦ συστήματος, ὃς ἐμφανίζεται εἰς τὰ δημοσιευόμενα ἐνταῦθα ἔγγραφα. Δὲν τὴν ἐπιτρέπουν οὔτε τὰ μέχρι τοῦδε τούλαχιστον δημοσιευόμενα νομικὰ ἔγγραφα ἐκ τῆς κατοχῆς τῆς Ἑλλάδος γενικώτερον καὶ τῶν νήσων τοῦ Αἰγαίου εἰδικώτερον ὑπὸ τῶν Φράγκων, οὔτε τῶν μεταγενεστέρων χρόνων. Πρὸς ἐπιτυχίαν ἔστω καὶ μερικὴν τοῦ σκοποῦ τούτου, ἀσφαλεστέρα καθ' ἡμᾶς, μέθοδος εἶναι ἥ παραβολὴ τῆς διὰ τῶν ἔγγραφων ἀτελῶς παραδιδομένης διαδικασίας πρὸς τὰ ιταλικὰ δικονομικὰ συστήματα τῆς προγενεστέρας πρὸς ταῦτα περιόδου καὶ πρὸς τὸ δικονομικὸν σύστημα τὸ εἰσαγόμενον διὰ τοῦ μὴ ἔφαρμοσθέντος νόμου 13, τῆς ἀνατεθεωρημένης ἐκδόσεώς του, καθὼς καὶ διὰ τῶν Ὁδηγιῶν τῶν Δικαστηρίων (I. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 251). Αἱ ὁδηγίαι αὗται ἔξεδόθησαν ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ τῆς Δυτικῆς Χέρσου Ἑλλάδος Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΥ τὴν 21 Φεβρουαρίου 1824 καὶ προωρίζοντο διὰ τὸ τμῆμα αὐτὸ τῆς Ἑλλάδος δυνάμει τοῦ ὑπ' ἀριθ. 314 (414) τῆς 15 Ὁκτωβρίου 1823 θεσπίσματος τοῦ Βουλευτικοῦ Σώματος καὶ ἔχονσίμευσαν ὡς πρότυπον πρὸς διατύπωσιν τῶν περὶ διαδικασίας διατάξεων τοῦ ἀναθεωρηθέντος νόμου ὑπ' ἀριθ. 13 (I. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἐνθ. ἀνωτ., σελ. 132).

Εἰς ἀμφοτέρας τὰς ἀποφάσεις 10 καὶ 11 (36 καὶ 37) ἀναφέρεται ὅτι: παροησιασθεὶς δ K. Π. εἰς τὸ κριτήριον, ἐνῆγε τὸν Φ. Δ. ἀπατῶν παρ' ἐκείνου κτλ. (στίχ. 1 - 3). Φαίνεται



δηλ. ώς ἐὰν δὲ ἐνάγων ἀπηυθύνθη πρὸς τὸ ἀντεπαρχικὸν κριτήριον προφορικῶς: παρογ-
σιασθεὶς (δὲ ἐνάγων) ἐνῆγε, δηλ. ἐμφανίζεται ἐνώπιον τοῦ κριτηρίου καὶ ἐνάγει. Τοῦτο κα-
θίσταται λίαν πιθανόν, παραβαλλόμενον πρὸς τὰ ἐν "Υδρα συμβαίνοντα, καθ' ὅσον, ώς
προκύπτει ἐκ τῶν δημοσιευμένων ἐγγράφων, ἔξαιρουμένου βραχέος τινὸς χρονικοῦ δια-
στήματος μετὰ τὴν ρωσικὴν κατοχῆν, καὶ ἐν τῇ νήσῳ ταύτῃ εἰσαγωγικὸν τῆς δίκης ἐγ-
γραφον δὲν ἦτο ἀναγκαῖον ἐπὶ τῶν διαδικασιῶν τῶν ἀσκουμένων ἐνώπιον τῶν λαϊκῶν
δικαστῶν (I. ΛΥΚΟΥΡΗ, ἐνθ' ἀνωτ.). Ἀλλὰ καὶ τοῦ ἐναγομένου ἡ ἀπάντησις εἰς
τὰς αἰτιάσεις τοῦ ἐνάγοντος δὲν φαίνεται ὅτι ἦτο ἀναγκαῖον ὅπως εἶναι ἐγγραφος·
διότι εἰς τὴν πρώτην μὲν ἀπόφασιν 10 (36, στίχ. 5 - 7), τὴν ἀφορῶσαν εἰς τὰ 500 γρό-
σια, λέγεται ὅτι: παραστήσαντες λοιπὸν (δηλ. τὸ κριτήριον) ἔμπροσθεν ἡμῶν τὸν ρηθέντα
(τ. ἐ. τὸν ἐναγόμενον) καὶ πληροφορηθέντες (δηλ. λαβόντες γνῶσιν) καὶ τῆς ἐγγράφου
καὶ διὰ στόματος τοῦ ἰδίου δμολογίας..., εἰς τὴν δευτέραν δὲ ἀπόφασιν 11 (37,
στίχ. 4 - 5) τὴν ἀφορῶσαν εἰς τὰ 200 γρόσια: παραστήσαντες λοιπὸν τὸν ρηθέντα (ἐναγό-
μενον) δμολόγησεν...

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω τούτων λίαν πιθανὸν καθίσταται ὅτι ἡ ἐνώπιον τοῦ ἀντεπαρ-
χικοῦ κριτηρίου διαδικασία ἥδυνατο νὰ εἶναι προφορική, εἴτε γραπτή, εἴτε προφορική
καὶ γραπτή, ἀδιαφόρως.

Ως πρὸς τὴν κυρίαν ἐπ' ἀκροατηρίου διαδικασίαν, ἡ ἀπόφασις ὑπὸ ἀριθ. 10 (36
στίχ. 5 - 7) διαλαμβάνει ὅτι: παραστήσαντες λοιπὸν ἔμπροσθεν ἡμῶν τὸν ρηθέντα Φρασέ
καὶ πληροφορηθέντες καὶ τῆς ἐγγράφου καὶ διὰ στόματος τοῦ ἰδίου
δμολογίας, ὅτι ἔλαβε πλήρη τὸν ἀριθμὸν τῶν 500..., ἡ δὲ ὑπὸ ἀριθ. 11 (37, στίχ. 4 - 6):
παραστήσαντες λοιπὸν τὸν ρηθέντα Φρασέ, δμολόγησεν ὅτι ἔλαβε πλήρη τὸν ἀριθμὸν
τῶν διακοσίων. Μαρτυροῦν δηλ. ἀμφότεραι, ὅτι ἡ κυρία ἐπ' ἀκροατηρίου διαδικασία διε-
ξήγετο προφορικῶς ἢ γραπτῶς, ἢ προφορικῶς καὶ γραπτῶς συγχρόνως. Ἀλλὰ καὶ ὁ Νό-
μος 13 δρᾶται ὅτι: τὰ δὲ ἐνδιαφερόμενα μέρη ἢ διὰ στόματος ἢ ἐγγράφως ἀπολογοῦνται.
Τὸ αὐτὸν καθιεροῖ δὲ ἀναθεωρηθεὶς νόμος 13 ἐν ἀριθμῷ ΣΤ' ἐδ. 8, καθὼς καί, ώς νομίζω,
αἱ Ὁδηγίαι τῶν Δικαστηρίων (ἀριθμ. ΛΣΤ'): Εἰς τὴν δικάσιμον ἡμέραν χρεωστοῦν νὰ
παρηγιασθῶσιν αὐτοπροσώπως τὰ ἀντιδιαφερόμενα μέρη εἰς τὸ δικαστήριον, νὰ ἀναφέ-
ρον καὶ διὰ στόματος (ἄν τοῦτο κρίνονταν ἀναγκαῖον) τὰ δικαιολογήματά των...

Μόνον δμως δὲ ἀρχικὸς νόμος 13, ἀναγόμενος εἰς τὸν Μάϊον τοῦ ἔτους 1822, εἶναι
ἀρχαιότερος τῶν ἡμετέρων ἐγγράφων 36 καὶ 37. Οἱ ἄλλοι δύο εἶναι μεταγενέστεροι,
διότι αἱ μὲν Ὁδηγίαι ἀνάγονται εἰς τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1824, δὲ ἐπὶ τῇ βάσει δὲ αὐτῶν
κυρίως συνταχθεὶς Ὁργανισμὸς (I. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 132) εἶναι τοῦ ἔτους 1825.
Κατ' ἀκολουθίαν δὲν εἶναι δυνατὸν οἱ διάδικοι εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν δύο ἐκδιδομένων
ἐνταῦθα ἐγγράφων νὰ ἡκολούθησαν τὴν διαδικασίαν τὴν θεσπιζομένην διὰ τῶν δύο τε-
λευταίων νομοθετημάτων. Ἀπομένει ἐπομένως νὰ ἔξετασθῇ ἡ σχέσις αὐτῶν πρὸς τὸν
ἀρχικὸν νόμον 13. Ως ἡδη ἔξετέθη, διὰ τῶν Ὁδηγιῶν πρὸς τὸν Ἀρμοστὰς τῆς 4



Μαΐου 1822, φερούσῶν ἀριθμὸν πρωτοκόλλου 468 ('Αρχεῖα τῆς Ἑλληνικῆς Παλιγγενεσίας, ἔνθ' ἀνωτ., 1, σελ. 329), οὗτοι ἐνετάλησαν νὰ εἰσάξωσι (εἰς τὰς νήσους)... τὸν ἐκδοθέντα νόμον ἀπὸ λ' Ἀπριλίου ὑπ' ἀριθ. 12, τὸν εἰς αὐτὸν προστεθέντα δργανισμὸν τὸν ἀπὸ αἱ Μαΐου ὑπ' ἀριθ. 13 νόμον καὶ τὴν εἰς αὐτὸν προστεθέσαν διάταξιν τῶν δικαστηρίων. Πρὸς τὸν τελευταῖον δὲ τοῦτον σκοπὸν ὁ Ἀρχιγραμματεὺς τῆς Ἐπικρατείας διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1244 τῆς 3 Μαΐου 1822 ἐγγράφου του ἀπέστειλεν ἀντίγραφον τοῦ νόμου τούτου πρὸς τὸν Μινίστρον τῶν Ἐσωτερικῶν. Εἶναι ὅμως ἐξ ἄλλου γεγονός, ὅτι ὁ νόμος οὗτος οὐδέποτε ἐτέθη ἐν Ἰσχύ, διαταχθείσης, ὡς ἀνωτέρῳ ἐλέχθη, τῆς ἀναθεωρήσεώς του διὰ τοῦ ἀπὸ 18 (30) Ἀπριλίου 1823 ψηφίσματος τῆς συνελεύσεως τοῦ Ἀστρους. Ἐπομένως καὶ ἀν ἔτι οἱ Ἀρμοσταὶ παρέλαβον μεθ' ἑαυτῶν καὶ μετέφερον εἰς τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου τὸν νόμον, συμφώνως πρὸς τὴν δοθεῖσαν αὐτοῖς ἐντολήν, εἶναι ἀπίθανον τὰ εἰς ταύτας ἰδρυθέντα δικαστήρια ὅτι ἐφήρμοσαν νόμον μὴ Ἰσχύοντα. "Ἄν δέ, παρὰ ταῦτα, τὰ δικαστήρια ταῦτα, ἐλλείψει ἄλλων ἐν Ἰσχύι δικονομικῶν νόμων, ἐφήρμοσαν οὕτως εἰπεῖν ἀνεπίσήμως ἐν τισι τὴν ὑπ' αὐτοῦ διαγραφομένην διαδικασίαν, εἶναι προφανὲς ὅτι παρεξέκλινον ταύτης ὡς πρὸς τὴν προδικασίαν. Ποῖον ἐπομένως δικονομικὸν δίκαιον ἥκολοινθησαν κατὰ ταύτην; "Ισως τὸ ἀνέκαθεν Ἰσχύσαν. Ποῖον ὅμως ἦτο τοῦτο; Ἄτυχῶς, ἐκ τοῦ μέχρι τοῦδε ἐλαχίστου δημοσιευμένου ἀρχειακοῦ ὑλικοῦ τῶν νήσων τοῦ Αἰγαίου, εἶναι ἀδύνατον νὰ ἔξαγάγωμεν συμπεράσματα θετικὰ καὶ βέβαια. Εἶναι γνωστὸν βεβαίως, ὅτι ἡ Σίφνος διετέλεσεν ὑπὸ τοὺς Ἐνετοὺς ἀπὸ τοῦ 1207 μέχρι 1537 μ.Χ. Κατὰ τοὺς ἐρευνήσαντας δὲ τὴν δικονομικὴν διαδικασίαν τὴν Ἰσχύσασαν ἐν Ἰταλίᾳ μέχρι τοῦ 14^{ου} αἰώνος, ἡ προδικασία ἦτο προφορική, Ἰσχυσε δ' αὕτη καὶ ἐπὶ μακρὸν μετὰ ταῦτα ἐπὶ τῶν συνοπτικῶν διαδικασιῶν (BERTALDUS, *Splendor Venetorum civilitatis consuetudinum*, ed. SCHUPFER, 1895, c. 2, σελ. 8· G. SALVIOLI, *Storia della procedura civile e criminale*, Milano 1927, σελ. 235, (= *Storia del diritto italiano pubblicata sotto la direzione di P. DEL GIUDICE*. Vol. III, parte seconda)· P. SELLA, *Il procedimento civile nella legislazione statutaria italiana*, Milano 1927, σελ. 36). Καὶ εἶναι βεβαίως ἀληθές, ὅτι βραδύτερον ἐγκατελείφθη τὸ σύστημα τοῦτο παραχωρῆσαν τὴν θέσιν του εἰς τὸ γραπτόν, τὴν γραπτὴν δηλ. προδικασίαν, δὲν εἶναι ὅμως ἀπίθανον ὅτι εἰς τὰς νήσους ἔξηκολούθησεν ἐφαρμοζόμενον πάντοτε τὸ ἀρχικόν, τουτέστιν ἡ προφορικὴ προδικασία, τοσούτῳ μᾶλλον, ὅσῳ, ὡς γνωστόν, τὸ ἀστικὸν δίκαιον ὅσον καὶ τὸ στενότατα πρὸς αὐτὸν συνδεόμενον δικονομικόν, δυσκόλως ἐγκαταλείπονται· τὸ δικονομικὸν δ' ἔτι μᾶλλον ὅταν, ὀθνεῖον αὐτό, καταβάλλεται προσπάθεια ὅπως ἀντικατασταθῇ δι' ὀθνείου. "Άλλως τε τὸ προφορικὸν σύστημα παρίσταται εὐχρηστότερον μάλιστα εἰς κοινωνίας εἰς ἀς ἡ ἀγραμματωσύνη ἀποτελεῖ τὸν κανόνα. Πρέπει ἔτι νὰ μὴ λησμονῆται ὅτι ὅχι ἀπλῶς ἡ προδικασία, ἀλλ' ὀλόκληρος ἡ ἐνώπιον τοῦ τούρκου καδῆ, δικάζοντος πρωτοδίκως, διαδικασία ἦτο προφορική, καθ' ἄ τουλάχιστον πληροφορούμεθα ἐκ τοῦ M. ΚΑΡΑΒΟΚΥΡΟΥ (*Τὰ Δίκαια (νόμοι)*, τὰ Δικαστήρια καὶ αἱ Διομολογήσεις, Κωνσταντινούπολις 1915, σελ. 59 ἐπ.), ὅπως καὶ ἡ ἐνώ-



πιον τοῦ αὐτοῦ δικαστοῦ διαδικασία εἰς ἀπάσας γενικῶς τὰς μουσουλμανικὰς χώρας, ὡς πληροφορούμεθα ἐκ τοῦ E. SACHAU (*Muhamedanisches Recht nach Schafiiitischer Lehre*, Berlin 1897, σελ. 743 § 23) καὶ τοῦ D. SANTILLANA (*Istituzioni di diritto Musulmano Malichita con riguardo anche al sistema sciāfiita*, II, Roma 1938, σελ. 585). Ἐπομένως, ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς προδικασίας ἡ προφορικὴ ἀρχή, ἥτις κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἀκολουθεῖται κατὰ τὴν εἰς τὰ ἡμέτερα ἔγγραφα μαρτυρουμένην δίκην, ἀποτελεῖ συνέχισιν τοῦ προγενεστέρως ἰσχύσαντος δικαίου. "Αν ὅμως ἐνετικοῦ ἢ τουρκικοῦ δικονομικοῦ, δὲν δύναμαι ν' ἀποφανθῶ μετὰ βεβαιότητος. "Αν ἥθελον ὅμως νὰ διακινδυνεύσω ὅπως ἐκφράσω γνώμην, θ' ἀπεφαινόμην ὑπὲρ τῆς ἵταλικῆς καταγωγῆς, τὸ μὲν ἐπειδὴ ἡ ἐνετικὴ κατοχὴ ὑπῆρξε μακροτέρα τῆς τουρκικῆς, ἡ ἐνετικὴ δὲ ἐπιρροὴ ὑπῆρξεν εἰς ἀπάσας αὐτῆς τὰς ἐκδηλώσεις, ὡς ἐκ τῶν ἰστορικῶν δεδομένων ἔξαγεται, ἐντονωτέρα τῆς τουρκικῆς. Ἐπὶ πλέον δ' ἐκ τοῦ γεγονότος, ὅτι ἡ περαιτέρω διαδικασία, ὡς κατωτέρω ἀναπτύσσεται, ἔχει ἵταλικὴν τὴν προέλευσίν της. "Αλλως τε δ' ἀριστος κάτοχος τῶν συγχρόνων αὐτῷ δικονομικῶν συστημάτων τῆς Εὐρώπης G. GEIB (ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 113), ἔξετάζων τὸ δικονομικὸν σύστημα τὸ εἰσαγόμενον διὰ τοῦ (ἀναθεωρηθέντος) νόμου 13, ἀποφαίνεται ὅτι τοῦτο ἀποτελεῖ ἀφροδήτως ἐλλιπῆ ἀποσπασματικὴν μετάφρασιν ἐκ τῆς τότε ἰσχυούσης γαλλικῆς πολιτικῆς δικονομίας mit der Hauptverschiedenheit, dass der ganze Stand der Anwälte, aus Mangel des hiezu erforderlichen Personals, gar nicht vor kommt, und daher auch die Instruktion der Prozesse überhaupt sich nothwendig anders gestalten muss. Statt der nach französischen Rechte eingeführten Zustellungen von Anwalt zu Anwalt, muss nämlich der Kläger sich unmittelbar an das Gericht selbst wenden, welches dann seiner Seits den Inhalt der Klage auszugsweise dem Beklagten mitzutheilen, und sofort den Tag zur kontradicitorischen Verhandlung zu bestimmen hat (Art. VI § 5). Καὶ ἐκ τῆς διαπιστώσεως ἐπομένως ταύτης τοῦ GEIB ἔξαγεται, ὅτι ἡ προδικασία τῶν ἡμετέρων ἔγγραφων, ἐφ' ὅσον ἄλλως τε δὲν ἡκολούθησε τὸ μὴ ἐκ τῆς γαλλικῆς ἢ ἄλλης ἀστικῆς δικονομίας τῆς Εὐρώπης εἰλημμένον σύστημα τοῦ ἀνατεθεωρημένου νόμου 13, ὅστις δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ εἴναι γνωστὸς πρὸ τῆς ὁριστικῆς συντάξεως καὶ διατυπώσεώς του, ἀποκλείεται νὰ ἡκολούθησεν ἄλλο σύστημα πλὴν τοῦ προϊσχύσαντος.

Τὸ 38 ἀποκαλεῖται προτέστον (στίχ. 19). Τοῦτο κοινοποιεῖται ὑπὸ τοῦ ἀντιδίκου K. Μπάου (ἐν ὀνόματι καὶ τοῦ ἀδελφοῦ του Π. Μπάου, στίχ. 13 - 14) πρὸς τὸν Φρασὲ Διαμῆν, διότι οὗτος, καίπερ προσκληθείς, δὲν κατέβαλε τὰ ὀφειλόμενα συμφώνως πρὸς τὰς ἀποφάσεις 10 καὶ 11 (36 καὶ 37). Προσεκλήθη δ' οὗτος ὑπὸ τῶν Μπάων, ὅπως καταβάλῃ, τὸ μὲν μέσω τοῦ "Αρχοντος ἄγα Νικολάου Δεπάστα καὶ υἱοῦ τῆς εὐγενείας του Λεοναρδάκη, τὸ δὲ διὰ χειρός σας (ἥτοι τοῦ ἀντεπάρχου Σίφρου) (στίχ. 10 - 12). Ἀτυχῶς δὲν κατώρθωσα νὰ διαγνώσω ὑπὸ ποίαν ἴδιοτητά των ἀπηυθύνθησαν πρὸς τοὺς δύο πρώτους οἵ Μπάοι. Φαίνεται μᾶλλον, ὅτι ἔζητήθη ἡ φιλική των μεσολάβησις, καίτοι δ



πατήρ Νικόλαος Δεπάστας τιτλοφορεῖται ἄρχων ἄγας (στίχ. 10). ἡτοῦ δικαστής πράγματι ἄγας ἢ ἄρχων *"Άγας Νικολάου Δεπάστας"*; Διότι *"Άγας Δεπάστας"* ἀπαντᾶ καὶ παρὰ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἔνθ' ἀνωτ., 624. Ἡ λέξις ἄγας ώς τίτλος ἀπαντᾶ ἔτι καὶ ἐν κειμένῳ ἐν «Νέῳ Ἐλληνομνήμονι», 7, 1910, σελ. 232: ὁ δὲ *Touργαντζῆς* μετὰ τοῦ ἄρχοντος: καὶ ἄγας *"Υψηλάντη"* κλπ. Ὁ διφειλέτης δικαστής Φρασέ Λιαμῆ δὲν κατέβαλε τὴν περίστασιν ἔχων διαφεντευτὴν (στίχ. 8 - 9). Διὰ τῆς τελευταίας αὐτῆς φράσεως νομίζω ὅτι ὑπονοεῖται ἡ λόγω τῆς ἐπαναστάσεως μεσολαβήσασα ἀνώμαλος περίοδος καὶ ἡ ὡς ἐκ ταύτης ἔλλειψις δικαστικῆς ἢ ἄλλης ἀρμοδίας ἄρχης. Πρὸς τὸν ἀντέπαρχον δικαστήν θύμησαν οἱ Μπάοι ἐν τῇ ἴδιότητί του ώς προέδρου τοῦ ἐκδόντος τὴν ἀπόφασιν δικαστηρίου. Τοῦτο συμπεραίνω ἐκ τῆς φράσεως τῶν στίχων 11 - 13: δικαστής καὶ νῦν διὰ χειρός σας ἔζητήσαμεν τὸ διάφορον τῶν ἀσπρῶν μας μόνον. Τὸ: νῦν διὰ χειρός σας ἔζητήσαμεν ἀναφέρεται δικαστής ἀρχά γε εἰς τὴν ἀπόφασιν, τῆς ὁποίας ἔζητησαν τὴν ἐκτέλεσιν; Πιθανώτερον κατ' ἔμε εἶναι, ὅτι ἀναφέρεται βεβαίως εἰς ταύτην, τῆς ὁποίας τὴν ἐκτέλεσιν ἔζητησαν, οὐχὶ δικαστής καθ' ὅλον αὐτῆς τὸ περιεχόμενον, ἀλλὰ μόνον ὃσον ἀφορᾷ εἰς τοὺς τόκους (ἔζητήσαμεν τὸ διάφορον τῶν ἀσπρῶν μας μόνον: στίχ. 12), δι' οὓς καὶ μόνον ἄλλοτε εἶχον ἄλλως τε ζητήσει τῶν δύο πρώτων, ἡτοι τοῦ Ν. Δεπάστα καὶ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, τὴν παρέμβασιν. Δὲν δύναται δικαστής ν' ἀποκλεισθῆ καὶ ἡ ἄλλη ἐκδοχή, ὅτι δηλ. οἱ Μπάοι, μὴ ἐπιθυμοῦντες ὅπις προχωρήσουν εἰς ἐκτέλεσιν, ἀπηνθύμησαν ἔξωδίκως πρὸς τὸν ἄρχοντα καὶ δὴ εὐθὺς μετὰ τὴν ἐκδοσιν τῶν ἀποφάσεων (δικαστής καὶ νῦν: στίχ. 11). Καὶ ἐπειδὴ οὐδὲν ἐπέτυχον, κοινοποιοῦν τὸ προτέστον τοῦτο 38 πρὸς τὸν διφειλέτην, τὸ δικαστήν ἀποτελεῖ ἐπιταγὴν πρὸς πληρωμὴν καὶ ἔγκαινιάζει τὴν διαδικασίαν τῆς ἀναγκαστικῆς ἐκτελέσεως. *"Άν ἐπομένως τὸ προτέστον, ὅπερ κατὰ λέξιν μεταφραζόμενον σημαίνει «διαμαρτυρίαν»*, ἀποτελῇ καὶ εἶδος ἀγωγῆς καὶ ἐν συναρτήσει ἡ δικαστής εἰς τὴν παροῦσαν περίπτωσιν δικαστικὴ ἐνέργεια ἀγωγὴν πρὸς ἐκτέλεσιν, δὲν κατορθώνω νὰ ἀντιληφθῶ. Τοῦτο δικαστής δὲν πρέπει νὰ ξενίσῃ, ὅτι ἡ ἔφεσις (appello) κατὰ τὴν ιταλικὴν δικονομίαν ἀπὸ τοῦ 13^{ου} - 19^{ου} αἰώνος, ἡτις καὶ ἐκ τοῦ γεγονότος τούτου μαρτυρεῖται ἀφῆσασα τὰ ἵχνη αὐτῆς εἰς τὴν Σίφνον τούλαχιστον, ἐμφανίζεται ἐνταῦθα ως διαμαρτυρία (προτέστον) κατὰ τῆς ἀποφάσεως τοῦ πρωτοβαθμίου δικαστηρίου, ἡτις ἐκκαλεῖται. Εἰς τὸ ἀρχαιότερον μάλιστα ιταλικὸν δίκαιον, ὅτε ἡ ἔφεσις ἡσκεῖτο προφορικῶς (viva voce iudice sedente: PILLIUS, p. III, § 17· TANCREDUS, IV, tit. 5· GRATIA, p. III, tit. 3, ἐν F. BERGMANN, *Pillii, Tancredi, Gratiae libri de iudiciorum ordine*, Gottingae 1842· DAMASUS, tit. 85, ἐν A. WUNDERLICH, *Anecdota quae processum civilem spectant. Bulgarus. Damasus. Bonaguida*, Gottingae 1841), ὁ ἔφεσιβάλλων, ἀπευθυνόμενος πρὸς τὸν δικαστήν, τοῦ δικοίου τὴν ἀπό-



φασιν ἔξεκάλει καὶ οίονεὶ διαμαρτυρόμενος κατ' αὐτῆς, ἀνεφώνει μεγαλοφώνως: per verbum appello a sententia ad iudicem competentem ἥ reclamo, proclaimo, quia me gravasti (SALVIOLI, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 570). Συνεπείᾳ τούτων θὰ ἡδυνάμην, καίτοι ὅχι, τό γε νῦν ἔχον, ἀνευ ἐπιφυλάξεων, νὰ χαρακτηρίσω τὸ προτέστον τοῦ 38 ὡς ἀγωγήν, ὡς ἔφεσιν τὸ κοντροπροτέστον τοῦ 38 καὶ ὡς ἀντέφεσιν τὴν ἀπάντησιν εἰς τὸ κοντροπροτέστον ἥ ἄλλως τὸ ξαναπροτεστάρισμα τοῦ 40.

Τὸ προτέστον τοῦ Μπάου, δι' οὗ πλέον οὗτος, ἐπειδὴ ὁ Φρ. Διαμῆ δὲν κατέβαλεν οὐδὲ τοὺς τόκους τῶν ἐπιδικασθέντων εἰς ἀμφοτέρους τοὺς ἀδελφοὺς διὰ τῶν πρωτοδίκων ἀποφάσεων 10 καὶ 11 ποσῶν, ζητεῖ ὅχι μόνον τοὺς τόκους, ἀλλὰ καὶ τὸ κεφάλαιον καὶ σπέζη, δάρα, ἵντερέσσα κλπ. (38, στίχ. 17 - 18), κατετέθη εἰς τὸ δικαστήριον μίαν ἡμέραν μετὰ τὴν ἔκδοσιν τῶν πρωτοδίκων ἀποφάσεων (38, στίχ. 1 - 3), ἥτοι τὴν 4 Φεβρουαρίου 1823 καὶ ἐκοινοποιήθη πρὸς τὸν Φρασὲ Διαμῆ αὐθιμερόν. Τοῦτο ἥτο ἀπαραίτητον νὰ συμβῇ συμφώνως πρὸς τὰ ἵταλικὰ δίκαια, ἀτινα νομίζω δτι ἡ διαδικασία τῶν ἡμετέρων ἔγγραφων ἀκολουθεῖ (P. SELLA, *Il procedimento civile nella legislazione statutaria italiana*, Milano 1927, σελ. 189). Νομίζω δ' ὅτι ἀκολουθεῖται καὶ ἐνταῦθα τὸ προϊσχῦσαν εἰς τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου παλαιὸν δίκαιον, διότι δὲν βλέπω ποῖον ἄλλο δίκαιον θὰ ἡδύνατο νὰ ἀκολουθηθῇ πλὴν αὐτοῦ, ἀφοῦ οὐδεὶς νόμος σύγχρονος πρὸς τὰ ἔγγραφα ὑφίσταται μαρτυρῶν περὶ τῆς ἐφαρμοστέας διαδικασίας. Αἱ Ὁδηγίαι τῶν Δικαστηρίων καὶ ὁ Οργανισμὸς οὐδὲν δρίζουν περὶ αὐτοῦ. Ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει ἀμφότεραι εἶναι μεταγενέστεραι τῆς παρούσης δίκης.

Διὰ τοῦ προτέστον 38, ἥτοι τῆς ἀγωγῆς ἥ ἔπιταγῆς πρὸς ἐκτέλεσιν, ὁ Κ. Μπάος (ἐν δνόματι καὶ τοῦ ἀδελφοῦ του) ἀξιοῦ (πρετερέρει) παρὰ τοῦ Φρασὲ Διαμῆ, ὅπως καταβάλῃ πλὴν τοῦ κεφαλαίου καὶ τῶν τόκων καὶ σπέζη, δάρα, ἵντερέσσα, συλλογισμένα καὶ ἀσυλλόγιστα, ὅποι ἡθέλαμεν κάμει (στίχ. 17 - 18). Ντάρα, σπέζα, ἵντερέσσα ἀπαντοῦν καὶ ἐν τῷ Ἀρχείῳ τῆς Κοινότητος Ὅδρας, ἐκδιδόμενον ὑπὸ Α. ΛΙΓΝΟΥ, 5, Πειραιεὺς 1924, σελ. 9 - 10 καὶ ἀλλαχοῦ τοῦ ἴδιου Ἀρχείου καὶ ἀντιστοιχοῦν πρὸς τὰ βλάβη, δαπανήματα καὶ ἀναλώματα (=id quod interest) τῶν ἔλληνικῶν παπύρων τῆς Αἰγύπτου (βλέπε L. MITTEIS, *Grundzüge und Chrestomathie der Papyruskunde*, II, 1, Leipzig 1912, σελ. 189). Βλέπε ἔπισης τὸ ἵταλικὸν ἔγγραφον ἐν Ἀρχείῳ τῆς Κοινότητος Ὅδρας, 3, Πειραιεὺς 1922, σελ. 96, εἰς τὸ ὅποιον ὁ ζημιωθεὶς Sofi Magro διὰ τοῦ protesto αὐτοῦ ζητεῖ spesa, danni, interesse avvenite e avvenire in presso, lucri cessanti danni emergenti etc. etc.

Εἰς ἀπάντησιν τοῦ ἀνωτέρω προτέστον 38 τοῦ Κ. Μπάου, ὁ Φρασὲ Διαμῆ καταθέτει, προφανῶς πρὸ τῆς παρόδου τῆς πρὸς τοῦτο προθεσμίας, ἔφεσιν (ἀπελλάρει: στίχ. 23 τοῦ 39) εἰς τὸ δικάσαν τὴν ὑπόθεσιν δικαστήριον. Αὕτη ἀπευθύνεται πρὸς τὸν Πρόεδρον, ἥτοι τὸν ἀντέπαρχον ἐν τῇ δικαστικῇ ἴδιότητί του. Ἡ κατάθεσις ἐγένετο, συμφώνως πρὸς τὴν σημείωσιν τῶν στίχων 1 - 4, τὴν 6 Φεβρουαρίου 1823, ἥτοι τρεῖς ἡμέρας



μετά τὴν ἔκδοσιν τῆς πρωτοδίκου ἀποφάσεως καὶ ἐκοινοποιήθη τὴν ἐπομένην. Τὸ 39 ἀποτελεῖ τὸ ἔγγραφον τῆς ἐφέσεως. Ἐν αὐτῇ ἔκθέτει τοὺς λόγους, δι’ οὓς ἐκκαλεῖ τὴν πρωτόδικον ἀπόφασιν (*κοντροπροτεστάρομαι*: στίχ. 23-24) καὶ ζητεῖ μτάνα, σπέζα, ἵντερέσσα καὶ τὰ ἔξῆς (στίχ. 24). Οἱ Μπάοι, διὰ τοῦ Κ. Μπάου, εἰς ἀπάντησιν τῆς ἐφέσεως τοῦ Φρασὲ Διαμῆ καταθέτουν εἰς τὸ αὐτὸ δικαστήριον ἀντέφεσιν (*ξαναπροτεσταζόμεθα*, στίχ. 22). Αὕτη κατετέθη τὴν ἡμέραν τῆς εἰς αὐτοὺς κοινοποιήσεως τῆς ἐφέσεως τοῦ Φρ. Διαμῆ, ἥτοι τὴν 7 Φεβρουαρίου 1823 καὶ ἐκοινοποιήθη εἰς τὸν τελευταῖον αὐθιημερόν. Ἐσημειώθη δὲ τὸ γεγονός εἰς τὸ ἄνω ἀριστερὸν ἄκρον τοῦ ἔγγραφου. Τὸ ἔγγραφον τῆς ἀντεφέσεως εἶναι τὸ 40. Ἐν τῇ ἀντεφέσει οἱ Μπάοι ἀντικρούονται τοὺς ἰσχυρισμοὺς τοῦ Φρασὲ Διαμῆ καὶ ζητοῦν τώρα πλέον καὶ αὐτοὶ (στίχ. 22-29) καὶ ἄλλα ἐπὶ πλέον τῶν διὰ τῆς ἀρχικῆς ἀγωγῆς ζητηθέντων.

‘Ως πρὸς τὴν πρὸς ἐφεσιν προθεσμίαν οὐδὲν προκύπτει ἐκ τῶν ἔγγραφων. Πάντως θὰ ᾖτο σύντομος. Διότι ὁ Φρασὲ Διαμῆ ἔσπευσε νὰ καταθέσῃ ταύτην εὐθὺς ὡς τῷ ἐκοινοποιήθη τὸ προτέστον πρὸς ἐκτέλεσιν (38). Ἀλλως τε καὶ αἱ μεταγενέστεραι τῆς δίκης ταύτης ‘Οδηγίαι (MB) τάσσουν πενθήμερον προθεσμίαν πρὸς ἐφεσιν: *Μετὰ πέντε* ἡμέρας ἀφ’ οὗ *κηρυχθῆ* ἡ ἀπόφασις τοῦ πρώτου Δικαστηρίου ἐκτελεῖται ἀν δὲν ἐκκαλεσθῇ. ‘Ενδον τῶν πέντε ἡμερῶν δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα ὁ καταδικασθεὶς νὰ ζητήσῃ τὴν ἐκκλησίαν. Ποικίλαι δέ, σύντομοι ὅμως, προθεσμίαι εἶχον ὅρισθη πρὸς ἐφεσιν καὶ εἰς τὰ διάφορα ιταλικὰ δίκαια (P. SELLAS, ἔνθ’ ἀνωτ., σελ. 155 ἐπ.).

Εἰς τὸ 40, στίχ. 30-32, οἱ ἐφεσίβλητοι Μπάοι παρακαλοῦν τὸν ἀντέπαρχον, ὅπως καλέσῃ τὸν ἐφεσιβάλλοντα ἵνα, ἐφ’ ὅσον ἐκκαλεῖ τὴν ἀπόφασιν τοῦ πρώτου δικαστηρίου, δεποζιτάρη κατὰ νόμον. Βεβαίως καὶ αἱ ‘Οδηγίαι (MG) ὁρίζουν ὅτι «*ὅταν ἡ ἀπόφασις ἀποβλέπῃ ποσότητα χρημάτων, ὁ ἐκκαλούμενος εἶναι εἰς χρέος νὰ παρακαταθέσῃ αὐτὴν εἰς τὸ γενικὸν ταμεῖον... χωρὶς παρακαταθήκην ἢ ἔγγυησιν, ἢ ἐκκλητος δὲν παραδέχεται παρὰ τοῦ δικαστηρίου. Δὲν εἶναι ὅμως οἱ κανόνες τοῦ νόμου τούτου, τὸν δποῖον ἐπικαλοῦνται οἱ ἐφεσίβλητοι εἰς τὸ 40*, διότι αἱ ‘Οδηγίαι εἶναι μεταγενέστεραι τῆς δίκης. ‘Αρα ἔχουν ὑπ’ ὅψιν ἄλλο δίκαιον καὶ αὐτὸ εἶναι, ὅπως νομίζω, τὸ ιταλικόν. Κατ’ αὐτό, ὁ ἐκκαλῶν ὥφειλε νὰ παράσχῃ ἔγγυησιν: *satisfare de prosequenda lite et de restituendis expensis*, ἥτις ἐνίστε ἀνήρχετο εἰς τὸ δέκατον τοῦ ἐπιδίκου ποσοῦ, ἐνῷ οἱ ὅφειλέται τοῦ δημοσίου, κατὰ τὰ ἐν ‘Ενετίᾳ ισχύοντα, δὲν ἡδύναντο νὰ ἐκκαλέσουν τὴν πρωτόδικον ἀν δὲν κατέθετον τὰ ὅφειλόμενα (P. SELLAS, ἔνθ’ ἀνωτ., σελ. 159, καὶ G. SALVIOLI, ἔνθ’ ἀνωτ., σελ. 565, 567). Τὸ σπουδαιότερον ὅμως εἶναι ὅτι διὰ τῆς ἐφέσεως ἡδύναντο, κατὰ τὰ ιταλικὰ ἀστικὰ δικονομικὰ δίκαια, νὰ προβληθοῦν νέα αἰτήματα, νέοι ισχυρισμοί, νέαι ἀποδείξεις καὶ νέαι ἐνστάσεις. ‘Η ἐφεσις ἐθεωρεῖτο *iudicium novum*, δι’ ἣν μέχρι καὶ τῶν κωδίκων τοῦ 18^{ου} αἰῶνος ισχυε τὸ *ius* ἢ *beneficium novorum*, παρεχομένης προθεσμίας *ad non posita ponendum et non probata probandum*, τῶν διαδίκων δυναμένων *non probata probare, non deducta deducere* (G. SALVIOLI,



ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 579, 581 κ. ἔ.). Τὸ δίκαιον τοῦτο νομίζω ὅτι ἀκολουθεῖται εἰς τὰ ἐνταῦθα δημοσιευόμενα ἔγγραφα, διότι διὰ τῆς ἐφέσεως αὐτοῦ (*κοντροπροτέστου*, 37) ὁ Φρασὲ Διαμῆ ἵσχυρίζεται ἐντελῶς διάφορα τῶν ὅσων ἀντέταξεν εἰς τὴν πρωτόδικον, τὸ αὐτὸ δὲ πράττουν καὶ οἱ ἐνάγοντες ἐφεσίβλητοι εἰς τὴν ἀντέφεσιν (*ξαναπροτεστάρισμα*, 39).

Εἰς τὸ 39, δι' οὗ ὁ Φρασὲ Διαμῆ ἔκκαλεῖ τὴν ἀπόφασιν τοῦ ἀντεπαρχικοῦ κριτηρίου, οὗτος ἵσχυρίζεται ὅτι προέτεινεν εἰς τοὺς ἀντιδίκους του εὔκολώτατον τρόπον ἐξοφλήσεως (στίχ. 21 - 22), ἥτοι μόλις εὐρῆκα ἀνθρωπον δποῦ μοῦ ἐχρεώστει τὰ μισά, καὶ τὸν ὑπεχρέωσα μὲ ἀμανάτι μον νὰ δεχθῇ εἰς ἀντρίζοτον καὶ τὸ φέστον καὶ μοῦ τὸ ἀκορδάρησεν (στίχ. 17 - 22). Καὶ προσθέτει ὅτι: ἐπιδὴ λοιπὸν καὶ παραλόγως ἀπόφυγαν τὸν εὔκολώτατον τρόπον ἐξοφλήσεως, διὰ τοῦτο : ἐγὼ εἰς τὸ ἔξῆς δὲν ἔχω νὰ τοὺς δίδω παρὰ διάφορον (στίχ. 20 - 22). Τοῦτο σημαίνει ὅτι κατὰ τὸν Φρασὲ Διαμῆ οἱ δανεισταὶ ὕφειλον νὰ δεχθοῦν τὸν ὑπὸ τοῦ ἐναγομένου Φρασὲ Διαμῆ προσφερόμενον τρόπον ἐξοφλήσεως. Ἐφ' ὅσον δὲ δὲν τὸν ἐδέχθησαν, αὐτὸς δὲν θεωρεῖ ἐαυτὸν εὔρισκόμενον ἐν πταίσματι, μὴ ὃν διὰ τοῦτο ὑποχρεωμένος νὰ καταβάλῃ εἰς τὸ ἔξῆς εἰμὴ τόκους. Κατ' ἀκολουθίαν ὁ Φρασὲ Διαμῆ δὲν θεωρεῖ πλέον ἐαυτὸν ὑπόχρεων διὰ *ντάνα, σπέζα, ἵντερέσσα*, τὰ δποῖα, τούναντίον, ἀπελλάρων δλην τὴν ὑπόθεσιν εἰς ἀνώτερον κριτήριον (στίχ. 23). ζητεῖ αὐτὸς ἀπὸ ἐκείνους νὰ τῷ καταβάλουν. Ἀλλ' ἐνῷ τὸ τελευταῖον τοῦτο εἶναι μᾶλλον λογικόν, δὲν δύναμαι νὰ ἔννοήσω, λόγῳ τῆς ἀδυναμίας δπως ἐξακριβώσω τὴν ἔννοιαν τῆς λέξεως ἀντρίζοτον, εἰς τὶ ἀκριβῶς συνίστατο ἡ προσφορὰ τοῦ Φρασὲ Διαμῆ πρὸς τοὺς δανειστάς του. Φαίνεται μᾶλλον ὅτι προσεφέρθη νὰ δώσῃ ἐντολὴν εἰς ἴδιον αὐτοῦ ὄφειλέτην, ὅστις τῷ ὕφειλε ποσὸν ἀνερχόμενον εἰς τὸ ἥμισυ τοῦ ὑπὸ αὐτοῦ ὄφειλομένου εἰς τοὺς Μπάους, δπως καταβάλῃ εἰς τοὺς τελευταίους αὐτοὺς ὅχι μόνον τὸ ἥμισυ, ἀλλ' ὅλοκληρον τὸ ποσόν, παρέχων εἰς αὐτὸν πρὸς ἐξασφάλισιν τοῦ ὑπολοίπου ὅπερ θὰ κατέβαλλεν ἐξ ἴδιων καὶ διὰ τοῦ δποίου θὰ καθίστατο δανειστὴς τοῦ Φρασὲ Διαμῆ, ἐνέχυρον (ἀμανάτι, στίχ. 18). Διὰ νὰ μὴ δεχθοῦν δμως τὴν λύσιν ταύτην οἱ δανεισταὶ τοῦ Φρασὲ ἀδελφοὶ Μπάου, φαίνεται ὅτι ὁ ὄφειλέτης τοῦ Φρασὲ δὲν θὰ κατέβαλεν, ἀλλὰ θ' ἀνελάμβανεν αὐτὸς τὸ χρέος τούτου ἔναντι τῶν Μπάων. Ἀλλως δὲν ὑπῆρχε λόγος ν' ἀποκρούσουν οὗτοι τὴν προσφοράν.

* * * Η σπουδαιοτέρα δμως ἀποκάλυψις τῶν δημοσιευομένων τούτων ἔγγράφων εἶναι ἡ τῆς ἐπιβιώσεως τοῦ καθαρῶς ἔλληνικοῦ θεσμοῦ καθ' ὃν ἐπὶ ἀγορᾶς πραγμάτων διὰ χρημάτων ἀνηκόντων εἰς ἔτερον, ὅστις τὰ ἔδωσεν εἴτε ὡς δάνειον εἴτε δι' ἄλλην αἰτίαν, ὁ δανειστὴς ἀποκτᾷ οὐχὶ βεβαίως κυριότητα ἀλλ' ἐμπράγματον δικαίωμα ἐπὶ τῶν διὰ τῶν χρημάτων του ἀγορασθέντων πραγμάτων. Αὐτὰ δὲ ταῦτα τὰ πράγματα δύναται ὁ δώσας τὰ χρήματα ν' ἀπαιτήσῃ μόνον ἀν ὁ ὄφειλέτης δὲν δύναται ἡ δὲν θέλῃ ν' ἀποδώσῃ τὰ χρήματα. Βλέπε F. PRINGSHEIM, *Der Kauf mit fremden Geld*, Leipzig 1916, *passim* καὶ ἐν τῷ γενικῷ συμπεράσματι, σελ. 168 ἐπ.: καθὼς καὶ τοῦ ΑΥΤΟΥ,



The Greek Law of Sale, Weimar 1950, σελ. 205 (8) ἐπ. Αὗτη εἶναι ἡ ἀρχὴ τοῦ «ἀντικαταλλάγματος» ἢ τῆς «ὑποκαταστάσεως» (surrogation), ἥτις ἵσχυσε δι’ ὅλης τῆς ιστορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ καὶ μετέπειτα τοῦ βυζαντινοῦ δικαίου. Οὕτως ἔξηγούνται τὰ ὑπὸ τῶν ἐναγόντων Μπάων ἀξιούμενα παρὰ τοῦ ὁφειλέτου αὐτῶν Φρασὲ Διαμῆ ἐν τῷ 40 καὶ στίχοις 12-29, καὶ τὰ ὅποια ἄλλως διὰ τὸν ωμαῖστι σκεπτόμενον φαίνονται περίεργα καὶ παράλογα. "Οντως, ἐπειδὴ δὲ Φρασὲ Διαμῆ ἀρνεῖται νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὴν ἀπόφασιν 10 καὶ 11 (36 καὶ 37) καὶ νὰ καταβάλῃ εἰς τοὺς δανειστὰς τὸ ὁφειλόμενον κεφάλαιον μετὰ τῶν δεδουλευμένων τόκων, ἵσχυοιςόμενος ὅτι: τοὺς εἶναι πρῶτον γνωστόν, ὅτι ἀπὸ ἀνάγκης μου δὲν μὲν ἐδάγεισαν (γνωρίζουν οἱ ἴδιοι τὸν τρόπον) (39, στίχ. 14-15), οἱ ἀδελφοὶ Μπάου, ἐγκαταλείποντες τὴν ἀξίωσίν των πρὸς καταβολὴν κεφαλαίου καὶ τόκων, ἀπαιτοῦν ἥδη παρὰ τοῦ Φρασὲ Διαμῆ, διάφορα τῶν ἀρχικῶς ὑπ’ αὐτῶν ζητηθέντων, λέγοντες ὅτι: αἱ περιστάσεις... τὸν ὠφέλησαν διὰ νὰ κατακρατῇ τὰ γρόσια μας, καὶ νὰ τὰ μεταχειρίζεται εἰς ὠφέλειάν του μεγάλην. Ἐπειδὴ καὶ πέρυσιν ἀγόρασε μὲ τὰ ἴδια μας γρόσια καπνὸν (40, στίχ. 11-14) πρὸς ἐβδομῆντα δύο παράδεις τὴν ὁκᾶ διοῦ ἡμεῖς τὸν ἀτακάραμεν... δίνοντάς του καὶ ὁκτὼ παράδεις διάφορον εἰς τὴν ὁκᾶ (στίχ. 14-16)... αὐτὸς δὲ διὰ νὰ ἐφάγῃ τὰ γρόσια μας, μᾶς ἐξήτησε τρία καὶ δέκα εἰς τὴν ὁκᾶ (στίχ. 18). Καὶ ἐπάγονται ἐν στίχοις 22-29 καθορίζοντες τὴν νέαν των ἀπαίτησιν: διὰ τοῦτο ξαναπρεπεσταζόμεθα ἐναντίον τοῦ ρηθέντος χρεώστου μας, πρετεντέροντες παρ’ αὐτοῦ τὸ κέρδος τοῦ ρηθέντος καπνοῦ, ἀγορασθέντος διὰ τῶν γροσίων μας ἀπὸ ἐβδομῆντα δύο παράδεις τὴν ὁκᾶ, πρετεντέρομεν ἐπι καὶ ὅσα κέρδη ἔκαμε διὰ τῶν γροσίων μας ἔως τοῦ καιροῦ ὃπου ἐνδυσεν αὐτὰ εἰς κρομύδια πρὸς πέντε διὰ τὸ καντάρι καὶ σήμερον πωλοῦνται ἐδῶ πρὸς δικτὼ καὶ εἰς ὅσα ἀκόμη εἰς τὸ ἔξῆς γρόσια τὸ καντάρι καὶ σήμερον πωλοῦνται κέρδη ἡμπορεῖ νὰ μεταχειρισθῇ ἔως τοῦ καιροῦ τῆς τεσυλλογισμένα καὶ ἀσυλλόγιστα κέρδη ἡμπορεῖ νὰ μεταχειρισθῇ ἔως τοῦ καιροῦ τῆς τελείας ἔξοφλήσεως τοῦ χρέους του. Οἱ Μπάοι δηλ. ἀξιοῦν ἀπὸ τὸν Φρασὲ Διαμῆ νὰ τοὺς ἀποδώσῃ τὸ κέρδος, ὅπερ οὔτος ἀπεκόμισεν ἐκ τῆς πωλήσεως καπνοῦ ἀγορασθέντος παρ’ αὐτοῦ πρὸς ἐβδομήκοντα δύο παράδεις κατ’ ὁκᾶν, καὶ διὰ τὸ ὅποιον αὐτοὶ οὔτοι τῷ εἶχον ἥδη προσφέρει, δικτὼ ἡμέρας μετὰ τὴν ὑπ’ αὐτοῦ ἀγοράν του, δικτὼ παράδεις ἐπὶ πλέον κατ’ ὁκᾶν· καὶ ἐπειδὴ δὲ Φρασὲ Διαμῆ τὰ χρήματα τὰ ὅποια ἀπεκόμισεν ἐκ τῆς πωλήσεως τῶν καπνῶν ἐπενέδυσεν εἰς κρομύδια, ἀτινα ἡγόρασε πρὸς πέντε γρόσια τὸ καντάρι, ἐνῷ τῶν καπνῶν ἐπενέδυσεν εἰς κρομύδια, ἀτινα ἡγόρασε πρὸς πέντε γρόσια τὸ καντάρι, ἐνῷ σήμερον, ἥτοι τὴν ἡμέραν καθ’ ἣν καταθέτουν τὴν ἀντέφεσίν των εἰς τὸν Πρόεδρον, πωλοῦνται πρὸς δικτὼ γρόσια τὸ καντάρι, ἀξιοῦν ὅπως τὸ κέρδος αὐτὸ τὸ ἀποδώσῃ ὁ Φρασὲ εἰς αὐτούς ἀξιοῦν ἐπίσης ὅπως οὔτος καταβάλῃ εἰς αὐτοὺς πᾶν κέρδος, τὸ ὅποιον θ’ ἀποκομίσῃ ἐκ τῆς χρησιμοποίησεως τῶν χρημάτων των μέχρι πλήρους ἔξοφλήσεως τοῦ χρέους. Ταῦτα δὲ ζητοῦν οἱ Μπάοι ἀπὸ τὸ δικαστήριον ὅπως ὑποχρεώσῃ τὸν Φρασὲ νὰ καταβάλῃ εἰς αὐτούς μὲ τὸν σαφῆ ἵσχυοισμόν, ὅτι τὰ πράγματα ταῦτα ἡγόρασεν οὔτοις διὰ τῶν ἴδικῶν των χρημάτων, ἥτοι διὰ χρημάτων τῶν Μπάων. Καὶ ἐπειδὴ τὰ διὰ τῶν ἴδικῶν των χρημάτων ἀγορασθέντα ἀνήκουν εἰς αὐτούς, ὁφείλει δὲ Φρασὲ φυσικὰ νὰ



τοὺς ἀποδώσῃ καὶ τὰ ἐπιτευχθέντα κέρδη, καθὼς καὶ τὰ ἐπιτευχθησόμενα μέχοι πλήρους ἔξιφλήσεως τοῦ χρέους. Ταῦτα ἡδη ζητοῦν ἀπὸ τὸν Φρασὲ Διαμῆ οἱ Μπάοι, διότι οὗτος ἥρονήθη νὰ τοὺς ἀποδώσῃ τὸ δάνειον. ⁷ Άλλως τε ὁ Φρασὲ Διαμῆ, ὡς ἐκ τῆς φράσεως τῶν στίχων 14-15 τοῦ ἐγγράφου 39: τοὺς εἶναι γνωστὸν (δηλ. εἰς τοὺς ἀδελφοὺς Μπάου) ὅτι ἀπὸ ἀνάγκην μου δὲν μὲ ἐδάνεισαν (γνωρίζουν οἱ ἴδιοι τὸν τρόπον) ἀφίνεται νὰ νοηθῇ, ἀναγνωρίζει ἐμμέσως ὅτι τὸ ποσὸν τοῦτο δὲν ἔλαβεν ὡς πραγματικὸν δάνειον, ἀλλὰ – προσθέτομεν ἡμεῖς – διὰ ν^τ ἀγοράσῃ ἐμπορεύματα καὶ νὰ τὰ ἐμπορευθῇ, νὰ τὰ μεταπωλήσῃ καὶ νὰ ὀφεληθῇ. ⁸ Οἱ ισχυρισμὸς αὐτὸς τῶν ἀδελφῶν Μπάου ἔχει καταπλήσσοντα διμοιότητα μὲ τὰ παραδείγματα τὰ προσαγόμενα ὑπὸ τοῦ F. PRINGSHEIM, *Der Kauf*, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 1-33, ἐκ τοῦ ἀρχαίου Ἑλληνικοῦ δικαίου. ⁹ Αρκοῦμαι εἰς τὸ νὰ ἐπαναλάβω τὴν φράσιν ἐκ τοῦ λόγου τοῦ ΔΗΜΟΣΘΕΝΟΥΣ κατὰ Φορμίωνος, § 9, ἐν τῷ δποίῳ ἰστορεῖται ὅτι ὁ ὀφειλέτης, εἰς τὸν Πόντον εὑρισκόμενος, καλεῖται δπως: κατὰ τὴν συγγραφὴν ἐντίθεσθαι τὰ ἀγοράσματα τῶν ἐμῶν χρημάτων. ¹⁰ Η διμοιότης αὐτῇ τοῦ δικαίου τῆς Σίφνου κατὰ τὴν περίοδον τῆς Ἐπαναστάσεως μὲ τὸ ἀρχαῖον Ἑλληνικὸν δὲν σταματᾷ ἐδῶ ἀλλὰ προχωρεῖ. Κατὰ τὸ ἀρχαῖον Ἑλληνικὸν τὰ δι' ἀλλοτρίων χρημάτων ἀγοραζόμενα ἐμπορεύματα θεωροῦνται ἐνεχυρασμένα εἰς τὸν δανειστήν, ὑποκαθιστάμενα εἰς τὰ δανεισθέντα χρήματα. Παρὰ δὲ τὴν ἀσάφειαν περὶ τὴν διατύπωσιν, τὸ αὐτὸ φαίνεται ὅτι συνέβαινε καὶ ἐπὶ τῆς προκειμένης περιπτώσεως ἐν Σίφνῳ, διότι οἱ Μπάοι ἐν τῷ 40, στίχ. 13 16, λέγουν ὅτι: ἐπειδὴ καὶ πέρυσιν ἀγόρασε μὲ τὰ ἴδια μας γρόσια καπνὸν... δποῦ ἡμεῖς τὸν ἀτακάραμεν νομίμως εἰς αὐτὸν τὸν ἴδιον τὸν καπνόν, ὡς κινητὸν πρᾶγμα. ¹¹ Ατακάραμεν καὶ δὴ νομίμως νομίζω ὅτι αὐτὸ μόνον δύναται νὰ σημαίνῃ, δηλ. ὅτι εἶχον νόμιμον ἐνέχυρον ἐπὶ τοῦ καπνοῦ τοῦ ἀγορασθέντος ὑπὸ τοῦ Φρασὲ Διαμῆ διὰ τῶν ἴδικῶν των χρημάτων καὶ τοῦτο διότι, κατὰ τὸν νόμον (*νομίμως*), ἦτο κινητὸν πρᾶγμα. ¹² Έκ τούτου συνάγεται ἀναγκαίως, κατ' ἀντιδιαστολήν, ὅτι, ἀν διὰ τῶν χρημάτων των εἶχεν ἀγοράσει ἀκίνητον, ἐμπράγματον δικαίωμα ἐπ' αὐτοῦ ἐκ τοῦ νόμου δὲν ἥδυναντο νὰ ἔχουν. ¹³ Άλλη ἔξηγησις λογικὴ ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς ὅλης ὑποθέσεως δὲν νομίζω ὅτι δύναται νὰ δοθῇ. Τίτλον ἐπὶ τῶν διὰ τῶν χρημάτων του ἀγορασθέντων πραγμάτων ἀποκτᾶ ὁ δανειστής καὶ κατὰ τὸ Ἑλληνιστικὸν δίκαιον τῶν Ἑλληνοαιγυπτιακῶν παπύρων, ὡς ἀποδεικνύουν καὶ νέα στοιχεῖα, ἄτινα προσάγει ὁ F. PRINGSHEIM, *The Greek Law of Sale*, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 212 ἐπ. Τὸ μεταγενέστερον ὅμως Ἑλληνικὸν δίκαιον, ὡς ἀπεικονίζεται εἰς τὰ δημοσιεύμενα ἐγγραφα τῆς Σίφνου, προχωρεῖ, καθὼς φαίνεται, ἐν ἀκόμη βῆμα πρὸς τὰ ἐμπρὸς ἐν σχέσει πρὸς τὸ προγενέστερον αὐτοῦ δίκαιον, ἦτοι παρέχει εἰς τὸν ἀγοραστὴν καὶ τὸ δικαίωμα ἐπὶ τῶν ἀποκομισθέντων ἐκ τῆς πωλήσεως τοῦ πράγματος κερδῶν. Βλέπε καὶ 14.

⁷ Εν ἄλλῳ πρόβλημα, τὸ δποῖον δὲν κατορθώνω νὰ λύσω, εἶναι ἐπὶ τῇ βάσει ποίου κανόνος ἦ ποίας νομικῆς σχέσεως ἦτο δυνατόν, ὡς συμβαίνει εἰς τὰ ἐγγραφά μας, οἱ ἀδελφοὶ Μπάου, καίτοι ἔκαστος ἐνήγαγε καὶ ἐπέτυχεν ἀπόφασιν χωριστὴν τοῦ ἀντεπαρ-



χικοῦ κριτηρίου διὰ τὸ πρὸς αὐτοὺς χρέος τοῦ Φρασὲ Διαμῆ, ἥνωσαν ἐν τούτοις εἰς τὸ αὐτὸ δικόγραφον 38 τὴν ἀγωγήν των ἐπὶ ἐκτελέσει, καὶ ἀπαντῶντες εἰς τὸ ἐφετήριον τοῦ Φρασὲ Διαμῆ εἰς τὸ ἔγγραφον 40 προβάλλουν κοινὰς ἀξιώσεις ἐξ ἀμφοτέρων τῶν χρεῶν προερχομένας, ὁ δὲ Φρασὲς οὐδεμίαν ἀντίρρησιν φέρει ἀλλ᾽ ἀπαντᾷ καὶ αὐτὸς εἰς τὸ 38 πρὸς ἀμφοτέρους τοὺς ἀδελφοὺς Μπάου ἐν σχέσει πρὸς ἀμφότερα τὰ χρέη του, ἀτινα θεωρεῖ ἀλληλένδετα καὶ κοινά.

Τέλος ἀς σημειωθῇ ὅτι τὰ ἔγγραφα ταῦτα ἀποτελοῦν κεκυρωμένα ἀντίγραφα, ἐκδοθέντα ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ δικαστηρίου καὶ ὅτι οὗτος εἶχε τοιοῦτο δικαίωμα καὶ κατὰ τὴν διάταξιν IE', 2, τῶν 'Οδηγιῶν.

36

'Απόφασις 'Αντεπαρχικοῦ Κριτηρίου ὑπ' ἀριθ. 10

1823, Φεβρουαρίου 3

Σίφνος

1 Ἀρ: 10: παρρησιασθεὶς ὁ Κύριος Κωνσταντῖνος πάος εἰς τὸ Ἀντεπαρχικὸν ἡμῶν
 2 κριτήριον, παρόντων καὶ τῶν ἐκλελεγμένων συμβούλων, ἐνῆγε τὸν
 3 Φρασὲ Δαμῆ, ἀπαιτῶν παρ' ἐκείνου τὰ δι' ὅμολογίας δοθέντα αὐ-
 4 τῷ γρόσια πεντακόσια № 500 ἀπὸ τοῦ 1820 ἔτους Ἀπριλίου 12:·
 5 παραστήσαντες λοιπὸν ἐμπροσθεν ἡμῶν τὸν ρηθέντα Φρασὲ
 6 καὶ πληροφορηθέντες καὶ τῆς ἔγγραφου, καὶ διὰ στόματος τοῦ ἰδίου
 7 δόμολογίας, ὅτι ἔλαβε πλήρη τὸν ἀριθμὸν τῶν 500: ἐλογαριά-
 8 σαμεν καὶ τὸ διάφορον αὐτῶν. ὥστε τὸ δλον χρέος συμποσού-
 9 μενον ἀκριβῶς μέχρι τῆς σήμερον κεφάλαιον, καὶ διάφορον
 10 γρόσια ἔξακόσια τριάκοντα ἐννέα καὶ ἥμισυ № 639: τὸ διο-
 11 ρίζομεν καὶ ἀποφασίζομεν ὁ Φρασὲς Δαμῆ νὰ πληρώσῃ πρὸς
 12 τὸν Κύριον Κωνσταντίνον πάον τὸν ἀριθμὸν τῶν 639: 20
 13 κατὰ ταῦτα ἔξεδόθη ἡ παροῦσα.

Ἐν Σίφνῳ τὴν 3:· Φευροναρίου: 1823:·

ο Ἀντέπαρχος Σίφνου καὶ Σερίφου

Παναγιώτης Καραϊωτης

ζανῆς Ιωάννου Καμπάνης

ζανῆς Ἀλεξάνδρου Καμπάνης

Πέτρος Κωνσταντίνου πάον

2^α X. 20 δ,π Ισον ἀπαράλλακτον τῷ |

21 πρωτοτύπῳ

22 ο Ἀντέπαρχος Σίφνου καὶ Σερίφου

T. S. 23 Παναγιώτης Καραϊωτης

